

CO JEST GRANE

ISSN 1233-0086

wrzesień 2009

INFORMATOR KULTURALNY

*W*ratistlavias
cantans

Andrzej Kosendiak – dyrektor generalny Paul McCreesh – dyrektor artystyczny





PAUL MCCREESH dyrygent

SOBOTA, 5.09.2009, godz. 19.00

Katedra św. Marii Magdaleny, ul. Szewska 10

Koncert poświęcony twórcy Wratislavi Cantans Andrzejowi Markowskiemu w 85 rocznicę urodzin

IWONA SOBOTKA sopran

DUBRAVKA MUSOVIC alt

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Wrocławskiej
Chór Festiwalowy – Agnieszka Franków-Żelazny
przygotowanie; Chór Filharmonii Wrocławskiej – A.
Franków-Żelazny kierownik artystyczny
Chór Opery i Filharmonii Podlaskiej w Białymstoku
Violetta Bielecka kierownik artystyczny

JACEK KASPSZYK dyrygent

Gustav Mahler – II Symfonia c-moll
„Zmartwychwstanie”

NIEDZIELA, 6.09.2009, godz. 19.00

Sala Wielka Ratusza, Rynek

RECITAL

ANDREAS SCHOLL kontratenor
SHIELD OF HARMONY

Życie i twórczość Oswalda von Wolkensteina
Es fuegt sichdo ich was von zehen jahren alt; Kom
liebsterman; Vier hundertjahr (Anonymous);

Fröhlichzärtlich; Der obenswebt; Mir dringetzwing-
get; Durch Barbarei Arabia; Zergangen ist mein hez-
zens (Anonymous); Grasselk lif; Amis toutdous
(Pierre des Molins); Der mai mit lieber zahl

Des himelstrone entpfärbet sich; Nu rue mit sor-
gen; Annavasanna (Anonymous); Jelyomors (Gilles
Binchois); Herz müt leib; Ach senliches leiden; Mit
ganzem willen (Anonymous); Wann ich betracht die
vasenach (Anonymous); Wesmich meinbuel

PONIEDZIAŁEK, 7.09.2009, godz. 19.00

Katedra św. Marii Magdaleny, ul. Szewska 10

THE ENGLISH BAROQUE SOLOISTS

THE MONTEVERDI CHOIR

SIR JOHN ELIOT GARDINER dyrygent

Georg Friedrich Händel – Izrael w Egipcie

WTÓREK, 8.09.2009, godz. 19.00

Sala Wielka Ratusza, Rynek

RECITAL

ANDREAS SCHOLL kontratenor

EDIN KARAMAZOV lutnia

Muzyczny Bankiet Roberta Dowlanda

BIELAWA, godz. 19.00

Kościół Wniebowzięcia NMP pl. Wyszyńskiego 1

GABRIELI CONSORT

Chór Filharmonii Wrocławskiej

WILLIAM WHITEHEAD organy

PAUL MCCREESH dyrygent

AGNIESZKA FRANKÓW-ŻELAZNY dyrygent

Polska i angielska muzyka chóralna; Edward Elgar
– Great is the Lord; Paweł Łukaszewski – Dwa mo-
tety wielkopostne (Memento mei, Domine Crucem
tuam adoramus, Domine); Paweł Łukaszewski – Ave
Maria; Herbert Howells – Like as the Hart; Jonathan
Dove – Seek him that maketh the seven stars

Patrick Gowers – Viri Galilaei; Herbert Howells – Nunc
dimmittis z Collegium regale; Paweł Łukaszewski
– Veni Creator; Edward Elgar – Give unto the Lord

ŚRODA, 9.09.2009, godz. 19.00

Bazylika św. Elżbiety, ul. św. Mikołaja 1

AGATA ZUBEL sopran, HENRYK BÖHM baryton
Wrocławska Orkiestra Kameralna Leopoldinum

ERNST KOVACIC dyrygent

Alexander Zemlinsky – Waldgespräch; Alexander
Zemlinsky – Mailblumen blühten überall; Ernst
Krenek – Sieben leicht Stücke op. 146; Hans Eisler
– Ernste Gesänge

Arnold Schönberg – Notturmo; Ernst Křenek – Die
Nachtigall op. 68a; Gottfried von Einem – Kammer-
gesänge op. 32; Gottfried von Einem – Serenade
für doppeltes Streichorchester op. 10

MILICZ, godz. 19.00

Kościół św. Andrzeja Boboli, Al. Spacerowa 2

GABRIELI CONSORT

Chór Filharmonii Wrocławskiej

WILLIAM WHITEHEAD organy

PAUL MCCREESH dyrygent

AGNIESZKA FRANKÓW-ŻELAZNY dyrygent

Polska i angielska muzyka chóralna

ŁŁOGÓW, godz. 19.00

Kościół NMP Królowej Polski, Pl. Wyszyńskiego 1

OLGA PASIECZNIK sopran

Wrocławska Orkiestra Barokowa

JAROSŁAW THIEL dyrygent

Antonín Rejcha – Symfonia Es-dur op. 41; Josef My-
sliveček – Aria Izaaka Madre, amico, non piangete
z oratorium Isacco, figura del redentore; Wolfgang A.
Mozart – Recytatyw i aria Contessy E Susanna non
vien – Dove sono z Le nozze di Figaro KV 492

Wolfgang Amadeus Mozart – Bella mia fiamma, ad-
dio – Resta, oh cara KV 528; aria Servilii S'altro
che lagrime z La clemenza di Tito KV 621; Jan
Václav Hugo Voříšek – Symfonia D-dur

Bilety: WSTĘP WOLNY



AGNIESZKA FRANKÓW-ŻELAZNY dyrygent



JACEK KASPSZYK dyrygent



JEAN TUBÉRY dyrygent



SIR JOHN ELIOT GARDINER dyrygent

CANTANS – Wrocław 5-20 września 2009

Wrocławians.pl

CZWARTEK, 10.09.2009, godz. 19.00

Kościół Uniwersytecki, Pl. Uniwersytecki 1

GABRIELI CONSORT

Chór Filharmonii Wrocławskiej
WILLIAM WHITEHEAD organy

PAUL MCCREESH dyrygent

AGNIESZKA FRANKÓW-ŻELAZNY dyrygent

Polska i angielska muzyka choralna

SZCZAWNIO ZDRÓJ, godz. 19.00

Teatr Zdrojowy, ul. Tadeusza Kościuszki 19

OLGA PASIECZNIK sopran

Wrocławska Orkiestra Barokowa

JAROSŁAW THIEL dyrygent

Bilety: WSTĘP WOLNY

PIĄTEK, 11.09.2009, godz. 19.00

Sala Filharmonii Wrocławskiej, ul. Piłsudskiego 19

OLGA PASIECZNIK sopran

Wrocławska Orkiestra Barokowa

JAROSŁAW THIEL dyrygent

ŚWIDNICA, godz. 19.00

Kościół Pokoju, Pl. Pokoju 6

KRONOS QUARTET

DAVID HARRINGTON i JOHN SHERBA skrzypce;
HANK DUTT altówka; JEFFREY ZEIGLER wiolonczela

Franghiz Ali-Zadeh – Mugam Sayagi; Ramallah Underground (arr. J. Garchik) – Tashweesh; Rahul Dev Burman (arr. Stephen Prutsman/Kronos) – MehboobaMehbooba (Beloved, O Beloved); Traditional (arr. J. Garchik) – „Zari” Ritual Lamentation; Bryce Desner – Aheym; Café Tacuba (arr. Osvaldo Golijov) – 12/12

Ram Narayan (arr. Kronos, transkr. Ljova) – Raga Mishra Bhairavi: Alap; Steve Reich – Different Trains; America-Beforethe War; Europe-During the War; After the War

SOBOTA, 12.09.2009, godz. 19.00

Sala Filharmonii Wrocławskiej, ul. Piłsudskiego 19

KRONOS QUARTET

DAVID HARRINGTON i JOHN SHERBA skrzypce; HANK DUTT altówka; JEFFREY ZEIGLER wiolonczela

James George Thirlwell – Nomatophobis; Vladimir Martynov – The Beatitudes; Traditional (arr. J. Berkson i J. Garchik) – Ov Horachamim; John Adams – Fellow Traveler; Hanna Kulenty – String Quartet No. 4 (A Cradle Song)

Raz Mesinai – Crossfader; Glenn Branca – Light Field (In Consonance); Aleksandra Vrebalov – ... hold me, neighbor, in this storm...

POLKOWICE, godz. 19.00

Kościół św. Barbary, Rynek

POLSKI CHÓR KAMERALNY

JAN ŁUKASZEWSKI dyrygent

Felix Mendelssohn-Bartholdy – Warum toben die Heiden (Psalm nr 1 z Drei Psalmen op. 78); Ludwig Norman – Jordens oro viker op. 50; Giuseppe Verdi – Pater Noster (sf. Dante Alighieri); Josef G. Rheinberger – Missa Es-dur Cantus Missae op. 109 Kyrie – Gloria – Credo – Sanctus – Benedictus – Agnus Dei Ignacy Jan Paderewski – Pieśni do słów A. Mickiewicza (opr. St. Wiechowicz) – Połay się Izzy, Nad wodą wielką i czystą, Tylem wytrwał, Piosenka dudarza; Olivier Messiaen – O sacrum convivium! Motet au Saint-Sacrement; Thomas Jennefelt – Vilarosa Sariaidi; Eric Whitacre – Sleep

Bilety: WSTĘP WOLNY

NIEDZIELA, 13.09.2009, godz. 17.00

Katedra św. Marii Magdaleny, ul. Szewska 10

ANNA STEPHANY mezzosopran

RENETA POKUPIC mezzosopran

IRSTYN DAVIS kontratenor

JOHN MARK AINSLEY tenor

SIMON KIRKBRIDE bas

GABRIELI CONSORT & PLAYERS



ANDRZEJ KOSENDIAK dyrygent

PAUL MCCREESH dyrygent

Georg Friedrich Händel – Theodora

PONIEDZIAŁEK, 14.09.2009, godz. 17.00

Kościół Opatrzności Bożej, ul. Kazimierza Wlk. 29

Kurs Interpretacji

Uczestnicy: Wrocławska Orkiestra Barokowa

JAROSŁAW THIEL dyrygent

Georg Friedrich Händel – Arie z oratoriów i oper

GODZ. 19.00

Sala Wielka Ratusza, Rynek

CHRISTIANNE STOTIJN sopran

JOSEPH BREINL fortepian

RECITAL

Hans Pfitzner – Stimme der Sehnsucht op. 19 nr 1, Nachts op. 26 nr 2, Der Nachtwanderer op. 7 nr 2; Hugo Wolf – Nachtzauber; Carl Loewe – Walpurgisnacht; Claude Debussy – Le Faune, Colloque Sentimental; Gabriel Fauré – Clair de lune op. 46 nr 2, Après un rêve op. 7 nr 1; Carl Loewe – Erlkönig op. 1 nr 1, Herr Oluf op. 2 nr 2, Der Feuerreiter

Dymitr Szostakowicz – Dialog Gamleta s sowiestju op. 143 nr 3; Robert Schumann – Der Spielmann



JAN ŁUKASZEWSKI dyrygent



ERNST KOVACIC dyrygent



JAROSŁAW THIEL dyrygent



KRZYSZTOF PENDERECKI dyrygent



WILLIAM WHITEHEAD organy

op. 40 nr 4, Muttertraum op. 40 nr 2; Dymitr Szostakowicz - Niet, bił w taraban op. 143 nr 5; Robert Schumann - Der Soldat op. 40 nr 3; Modest Musorgski - Triepak z cyklu Piesni plaski smierci nr 3; Fredrik Schwenk - Hymne an die Nacht z nowego cyklu do poematu Novalisa

OLAWA, godz. 19.30

Kościół św. Piotra i św. Pawła, Pl. Zamkowy 26

JOANNA KLISOWSKA sopran; YANA MAMONOVA sopran; MAGDALENA KULIG mezzosopran; MIRKO GUADAGNINI tenor; MICHAŁ CZERNIAWSKI kontratenor; PIOTR LEMPA bas

Mittleuropa Orchestra Barocca

ROMANO VETTORI dyrygent

Allesandro Scarlatti - Caino overo il primo omicidio

WTOREK, 15.09.2009, godz. 19.00

Bazylika św. Elżbiety, ul. św. Mikołaja 1

Koncert dedykowany Krzysztofowi Pendereckiemu z okazji 75 rocznicy urodzin

KRZYSZTOF PENDERECKI dyrygent

JAN ŁUKASZEWSKI dyrygent

Polski Chór Kameralny

Instrumentaliści Filharmonii Wrocławskiej

Utwory wokalne i wokально-instrumentalne Krzysztofa Pendereckiego: Sicut locutus est z Magnificat; Ize Cheruimy; Veni Creator; Ut quid Domine z Pa-

sji wg św. Łukasza; Sanctus; Benedictus; Benedictus Dominus; Miserere z Pasji wg św. Łukasza; Benedictum Dominum; De Profundis; In pulverem mortis z Pasji wg św. Łukasza

Stabat Mater; Agnus Dei z Requiem Polskiego; Psalm Davida: Psalm XXVIII, Psalm XXX, Psalm XLIII, Psalm CXLIII; Hymn do św. Wojciecha; Aria z Drei Stücke im alten Stil

JAWOR, godz. 19.00

Kościół Pokoju, Park Pokoju 2

JOANNA KLISOWSKA sopran; YANA MAMONOVA sopran; MAGDALENA KULIG mezzosopran; MIRKO GUADAGNINI tenor; MICHAŁ CZERNIAWSKI kontratenor; PIOTR LEMPA bas

Mittleuropa Orchestra Barocca

ROMANO VETTORI dyrygent

Allesandro Scarlatti - Caino overo il primo omicidio

ŚRODA, 16.09.2009, godz. 19.00

Katedra św. Marii Magdaleny, ul. Szewska 10

ANDRZEJ BAUER wiolonczela;

CEZARY DUCHNOWSKI komputer;

AGATA ZUBEL głos;

PIOTR WOJTASIK trąbka

Orkiestra Kameralna Miasta Tychy AUKSO

Chór „Con Brio” Szkoły Muzycznej I st. im. Grażyny Bacewicz we Wrocławiu; Chór aktorów wrocławskiego Teatru Capitol; Maciej Walczak projekcja video

MAREK MOŚ dyrygent

Jan S. Bach/opr. C. Duchnowski - Suita d-moll na - wiolonczelę i komputer; Cezary Duchnowski - monada 2 na trąbkę, głos i komputer; Cezary Duchnowski - Kantata „Głosy Miasta” Prawykonyanie

JELCZ ŁASKOWICE, godz. 19.30

Kościół św. Stanisława, ul. Wincentego Witosa 47

AGNIESZKA RYMAN sopran; MONIKA WIECZORKOWSKA sopran; PIOTR ŁYKOWSKI alt, MACIEJ GOCMAN tenor; BOGDAN MAKAL bas, ZBIGNIEW PILCH skrzypce, MAŁGORZATA KOSENDIAK skrzypce;

MARK CAUDLE viola da gamba; JULIA KOSENDIAK viola da gamba; PAWEŁ ZALEWSKI viola da gamba; KRZYSZTOF KARPETA viola da gamba; JANUSZ MU-



IL GIARDINO ARMONICO

SIAŁ kontrabas; NATALIA SPEHL pozytyw; STANISŁAW GOJNY lutnia
Collegio di Musica Sacra

ANDRZEJ KOSENDIAK dyrygent

Heinrich Ignaz Franz von Biber - Passacaglia na skrzypce solo z cyklu Sonat Misteryjnych; Theodor Schwartzkopff - Chaconne; Dietrich Buxtehude - Membra Jesu Nostri

CZWARTEK, 17.09.2009, godz. 19.00

Sala Wielka Ratusza, Rynek

BERNARDA FINK mezzosopran

ANTHONY SPIRI fortepian

Franz Schubert - Fünf aus gewählte Lieder; Vier aus gewählte Lieder; Sechs Goethe - Vertonungen

Antonin Dvořák - Biblické Pisne op. 99; Ciganské melodie op. 55

BARDO, godz. 19.00

Kościół Nawiedzenia NMP, pl. Wolności 5

AGNIESZKA RYMAN sopran; MONIKA WIECZORKOWSKA sopran; PIOTR ŁYKOWSKI alt, MACIEJ GOCMAN tenor; BOGDAN MAKAL bas, ZBIGNIEW PILCH skrzypce, MAŁGORZATA KOSENDIAK skrzypce; MARK CAUDLE viola da gamba; JULIA KOSENDIAK viola da gamba; PAWEŁ ZALEWSKI viola da gamba; KRZYSZTOF KARPETA viola da gamba; JANUSZ MU-SIAŁ kontrabas; NATALIA SPEHL pozytyw; STANI-



POLSKI CHÓR KAMERALNY

BILETY: VIP 300-100 zł, I 100-60 zł, II 80-60 zł, U 50-40 zł
Dolny Śląsk: N 25 zł, U 15 zł

Rezerwacja i sprzedaż: Pasaż „Pod Błękitnym Stońcem”, Ry-



COLLEGIO DI MUSICA SACRA



KRONOS QUARTET

SLAW GOJNY lutnia
Colegio di Musica Sacra

ANDRZEJ KOSENDIAK dyrygent

Heinrich Ignaz Franz von Biber – Passacaglia na skrzypce solo z cyklu Sonat Misteryjnych; Theodor Schwartzkopff – Chaconne; Dietrich Buxtehude – Membra Jesu Nostri

PIĄTEK, 18.09.2009, godz. 20.00

Kościół św. Stanisława, św. Doroty i św. Wacława
Pl. Wolności 3

La Fenice

CLAIRE LEFILIÂRe sopran; JEAN TUBÉRY kornet; FÉLIX KNECHT wiolonczela; MIRA GLODEANU skrzypce; JUAN SEBASTIAN LIMA teoba; JEAN-MARC AYMES organy/klawesyn

Nieszpory na głosy solowe

BRZEG OPOLSKI, godz. 19.30

Kościół pw. Podwyższenia Krzyża Św., Pl. Zamkowy 1

AGNIESZKA RYMAN sopran; M. WIECZORKOWSKA sopran; PIOTR ŁYKOWSKI alt, MACIEJ GOCMAN tenor; BOGDAN MAKAL bas, ZBIGNIEW PILCH skrzypce, MAŁGORZATA KOSENDIAK skrzypce; MARK CAUDLE wiola da gamba; JULIA KOSENDIAK wiola da gamba; PAWEŁ ZALEWSKI wiola da gamba; KRZYSZTOF KARPETA wiola da gamba; JANUSZ MUSIAŁ kontrabas; NATALIA SPEHL pozytyw; S. GOJNY lutnia
Collegio di Musica Sacra

nek 7; Filharmonia Wrocławska, ul. Piłsudskiego 19; OKiS Rynek, Ratusz 24 PN-PT 10.00-18.00; Magnolia Park - weekendy-10.00-20.00 oraz na 1 godzinę przed salą koncertową



WROCŁAWSKA ORKIESTRA BAROKOWA

ANDRZEJ KOSENDIAK dyrygent

Heinrich Ignaz Franz von Biber – Passacaglia na skrzypce solo z cyklu Sonat Misteryjnych; Theodor Schwartzkopff – Chaconne; Dietrich Buxtehude – Membra Jesu Nostri

Bilety: WSTĘP WOLNY

SOBOTA, 19.09.2009, godz. 20.00

Pergola przy Hali Stulecia, ul. Wystawowa 1

KONCERT PLENEROWY

ALEKSANDRA KURZAK sopran
Chóry szkolne Ogólnopolskiego Programu MKiDn „Śpiewająca Polska”

Chór Filharmonii Wrocławskiej
Młodzieżowa Orkiestra Festiwalowa

PAUL MCCREESH dyrygent

Modest Musorgski – Poemat symfoniczny Noc Na Łysej Górze; Aleksander Borodin – Tańce połowieckie z opery Książ Igor; Antonin Dvořák – Aria-Rusalki Měšičku na nebi Hlubkom z opery Rusalka; Stanisław Moniuszko – Chór dziewcząt z II aktu opery Straszny Dwór / Spod igiełek kwiaty rosną

Gioacchino Rossini – Uwertura do opery Wilhelm Tell; Gioacchino Rossini – Aria Rozyny Une vove poco fa... z opery Cyrulik Sewilski; Giuseppe Verdi – Chór Niewolników z opery Nabucco; Giuseppe Verdi – Bolero Eleny Merce dilette Amichez opery Nieszpory sycylijskie; Giuseppe Verdi – Wielki marsz triumfalny z opery Aida

Bilety: WSTĘP WOLNY

Lubiąż, godz. 17.00

Sala Książęca Opactwa Cysterskiego, Pl. Klasztorny 1B

La Fenice

JEAN TUBÉRY dyrygent

Nieszpory na głosy solowe

BOLESŁAWIEC, godz. 19.00

Kościół MB Nieustającej Pomocy, Pl. Zamkowy 1B

BERNADA FINK mezzosopran

IL GIARDINO ARMONICO

GIOVANNI ANTONINI dyrygent

Il pianto di Maria



OLGA PASIECZNIK sopran

Antonio Caldara – Symfonia h-moll na smyczki i continuo; Biagio Marini – Passacaglia na smyczki i continuo; Claudio Monteverdi – Pianto della Madonna sopra il Lamento d'Arriana; Antonio Vivaldi – „Madrigalesco” – koncert d-moll na smyczki i continuo RV 129, Sonata Es-dur „Al Santo Sepolcro” na smyczki i continuo RV 130; Francesco Conti – „Sento giamancar la vita” aria z „Il Martirio di S. Lorenzo” na mezzosopran, chalumeau i smyczki; Johann Georg Pisendel – Sonata c-moll na smyczki i continuo

Sigmund Leopold Weiss – Preludium Es-dur na lutnię; Antonio Vivaldi – Symfonia h-moll „Al Santo Sepolcro” na smyczki RV 169; Giovanni Battista Ferrandini – Il Pianto di Maria, Cantata da cantarsi di nanz al Santo Sepolcro

Bilety: WSTĘP WOLNY

Niedziela, 20.09.2009, godz. 19.00

Katedra św. Marii Magdaleny, ul. Szewska 10

BARNARDA FINK mezzosopran

Il Giardino Armonico

GIOVANNI ANTONINI dyrygent

Il pianto di Maria

Antonio Caldara; Biagio Marini; Claudio Monteverdi; Antonio Vivaldi; Francesco Conti; Johann Georg Pisendel ***** Sigmund Leopold Weiss; Antonio Vivaldi; Giovanni Battista Ferrandini



GABRIELI CONSORT



TOWARZYSTWO IM. FERENCA LISZTA

50-028 Wrocław, pl. Tadeusza Kościuszki 9
tel. 71 351 97 35, <http://www.liszt.art.pl>

TiFL

883-885 Wieczory Lisztowskie

RECITALE FORTEPIANOWE – HISAKO HIRATA (Japonia)

Laureatka III Międzynarodowego Konkursu

Pianistycznego im. F. Liszta we Wrocławiu (2005)

24 września, g. 19.00 – Wrocław

Filharmonia, ul. J. Piłsudskiego 19

25 września, g. 18.30 – Oborniki Śląskie

Salonik Czterech Muz, ul. Piłsudskiego 13

26 września, g. 18.00 – Brzeg

Zamek Piastów Śląskich, pl. Zamkowy 1

Słowo o muzyce i prowadzenie – Juliusz Adamowski

W programie: J. Haydn, F. Chopin, F. Liszt, C. Debussy



HISAKO HIRATA uczyła się gry na fortepianie od czwartego roku życia. Urodzona w Japonii, po przybyciu w 2005 r. do Francji debiutowała w Salle Cortot w Paryżu i zagrała we Francji szereg recitali fortepianowych (w tym recital w ramach Festiwalu „Nuits de la Citadelle” w Sisteron, który

odbił się znacznym echem prasowym.

Po uzyskaniu stypendium z Ecole Normale de Musique w Paryżu ukończyła tę uczelnię a następnie Tokyo National University of Fine Arts and Music. W 2006 r. uzyskała dyplom z akompaniamentu. Obecnie studiuje w Konserwatorium Paryskim grę na klawikordzie, klawesynie i piano-forte. Doskonaliła też swoje umiejętności pod kierunkiem Haliny Czerny-Stefańskiej, Mariana Rybickiego, Alexandra Jennera, Patricka Cohena i François Kerdoncuff'a

Jest laureatką m.in.: I nagrody na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym w Brest (Francja), III Nagrody na III Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. F. Liszta we Wrocławiu (2005) oraz I nagrody na Konkursie Młodych Artystów w Japonii. Jest finalistką oraz laureatką nagród za najlepsze wykonanie utworów F. Chopina i muzyki francuskiej na Concours International de Piano-open we Francji w 2009 r.

Prowadzi wielostronną działalność artystyczną – występowała w wielu koncertach symfonicznych i kameralnych w Europie, Japonii i Afryce Północnej.

Ma w swoim dorobku również nagrania radiowe, telewizyjne i płytowe (dla wytwórni Jeysmusic label).

Koncerty są realizowane przy pomocy finansowej Władz Samorządowych Województwa Opolskiego, Wrocławia, Brzegu, Obornik Śląskich oraz Spółdzielni Mieszkaniowej Lokatorsko-Własnościowej w Trzebnicy i Przedsiębiorstwa Wyrobów Cukierniczych ODRSA w Brzegu.

Young
CLASSIC

6. FESTIWAL
MŁODYCH ORKIESTR



MANDOLINENORCHESTER

GÖRLITZ-ZGORZELEC /POLSKA-NIEMCY/

Tadeusz Grudziński – dyrygent

Aldona Grudzińska – skrzypce

Program: Classic & Film – w unikalnym opracowaniu dla orkiestry mandolinowej.

Mandolinenorchester Görlitz-Zgorzelec powstała w 1989r. z inicjatywy jej wieloletniego dyrygenta Tadeusza Grudzińskiego i Dyrekcji Miejskiego Domu Kultury w Zgorzelcu. Skład Orkiestry to w większości uczniowie szkół podstawowych i średnich oraz studenci – razem około 60 osób. Orkiestra ma w swoim dorobku 5 płyt CD, ok. 200 koncertów zagranicznych, między innymi na terenie Niemiec i Francji: Drezno, Bonn, Kolonia, Landau, Avion, Tuluza. Repertuar Orkiestry to ponad 300 utworów muzyki klasycznej, rozrywkowej i filmowej. Skład instrumentalny to mandoliny, mandole, gitary, gitary basowe, akordeony, instrumenty klawiszowe i perkusyjne. Jest jedyną orkiestrą mandolinową w Polsce i jedną z nielicznych na świecie.

Tadeusz Grudziński – założyciel orkiestry i jej wieloletni dyrygent. Komponuje, aranżuje oraz uczy gry na wielu instrumentach. Od młodości związany zawodowo z muzyką. Członek pierwszego składu Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk”. Długoletni dyrygent, aranżer i muzyk orkiestr cyrkowych, z którymi zjeździł całą Europę. W latach 70-tych objął kierownictwo nagradzanej Orkiestry Dętej Kopalni Węgla Brunatnego „Turów” w Bogatyni. Współpracował z Zespołem Estradowym „Baretki” Łużyckiej Brygady WOP w Lubaniu Śląskim. W 1989 r. po powrocie do Zgorzelca założył Młodzieżową Orkiestrę Mandolinistów Mandolinenorchester Görlitz-Zgorzelec, a w międzyczasie prowadził też Orkiestrę Szaląmajową. W swojej prawie 50-letniej pracy zawodowej wykształcił setki muzyków – amatorów i profesjonalistów. Współpracuje ze znaczącymi polskimi artystami. Opracowywane przez Tadeusza Grudzińskiego utwory sprawiają, że koncerty przyjmowane są zawsze z ogromnym entuzjazmem.

5 września, godz. 19.30 Kościół Uniwersytecki
pl. Uniwersytecki 1



CAMERATA (Białoruś)

ZESPÓŁ JAZZOWY A CAPELLA – PERŁA MUZYCZNEJ SCENY BIAŁORUSI
Ten znakomity zespół, septet a capella z Białorusi zrobił prawdziwą furorę na skalę międzynarodową. Każde wystąpienie artystów to muzyczne wydarzenie wysokiej rangi. Przepełnione sale w Norwegii, Niemczech, Szwajcarii, Włoszech, Austrii, Stanach Zjednoczonych, Kanadzie, udział w ponad dwudziestu prestiżowych międzynarodowych festiwalach.

Po raz pierwszy Camerata wystąpi z koncertem solowym w Warszawie w teatrze Roma 12 września 2009r. Do tej pory artyści uczestniczyli w licznych festiwalach organizowanych w Polsce oraz brali udział w koncertach w ramach „Dziewiątej edycji koncertów na Scenie przy Pompie – letniej plenerowej scenie Teatru im. Juliusza Słowackiego” w Krakowie w lipcu ubiegłego roku.

13 września: 19.00, Teatr Muzyczny CAPITOL, ul. Piłsudskiego 67. Bilety: 40-60 zł



FILHARMONIA WROCŁAWSKA
im. Witolda Lutosławskiego

OĞŁASZA NABÓR DO CHÓRU CHŁOPIĘCEGO

Drody Rodzice!

Chcecie by Wasze dziecko rozwijało swój talent wokalny w miłej i twórczej atmosferze, by występowało w prestiżowych salach koncertowych wraz z profesjonalnymi muzykami?

W związku z planowanym projektem serdecznie zapraszamy chłopców do lat 13 (wraz z rodzicami lub opiekunami) do udziału w przesłuchaniach, które odbędą się w dniu **23 września o godz. 18.00 w budynku Filharmonii Wrocławskiej przy ul. Piłsudskiego 19** (Garderoba nr 5).

Priorytetem działań instytucji jest kreacja najlepszej jakości artystycznej przy jednoczesnym czerpaniu przez dzieci szczerą radości, którą dzielić się będą z publicznością.

Dla chłopców w wieku przedszkolnym mamy specjalną ofertę – zajęcia umuzykalniające, które wprowadzają dzieci w świat muzyki.

Zainteresowanych prosimy o wysłanie zgłoszenia na adres: Filharmonia Wrocławska ul. Piłsudskiego 19, 50-044 Wrocław lub: oliwia.grela@filharmonia.wroclaw.pl z dopiskiem „Chór Chłopców”

Formularz zgłoszeniowy znajduje się w aktualnościach na stronie internetowej: www.filharmonia.wroclaw.pl

Wszelkich informacji udziela Oliwia Grela Tel. 728 809 22

MUSICA POETICA

PRZEGŁĄD PIOSENKI POETYCKIEJ
Przegląd jest imprezą cykliczną, której głównym celem jest inspiracja i promocja nieznanych szerszej publiczności talentów artystycznych w dziedzinie poezji i muzyki, jak i najciekawszych postaci amatorskiego ruchu piosenki literackiej. Jednak 12 września, podczas pierwszej imprezy z tego cyklu, gośćmi „Musica Poetica” będą w dużej mierze artyści już uznani na scenie poezji śpiewanej.

Piosenka poetycka jest – a przynajmniej powinna być – najbardziej osobistą wypowiedzią jej twórcy, jego sposobem na komunikowanie się ze światem, autoekspresją poprzez utwór literacko-muzyczny. Twórca sam dobiera do tego celu, jak najbardziej odpowiednią formę artystyczną i bierze za to całkowitą odpowiedzialność. Dziś w dobie wszechogarniającego kiczu płynącego szerokim strumieniem ze wszystkich mediów wydarzenia, takie jak Musica Poetica stanowią niezbędną odtrutkę duchową i intelektualną, poprzez zarówno szacunek dla słowa, jak i określony poziom muzyczny. Przegląd odbywa się w samym centrum miasta w podziemiach Wrocławskiego Ratusza gdzie od 730 lat bije biesiadne serce miasta – Piwnica Świdnicka.

Zasady Przeglądu: Przegląd jest imprezą otwartą. Jego uczestnikami mogą być amatorzy (soliści i zespoły), a także profesjonalści rozpoczynający karierę artystyczną • Wykonawca (zespół) przygotowuje utwory wcześniej zgłoszone • Wyklucza się stosowanie półplaybacków • Zgłaszający są proszeni do przekazania tekstów piosenek albo (najlepiej) plików mp3 na adres: donat.kaminski@gmail.com, (tel: 888-666-985), bądź też mogą próbować stawić się w dniu imprezy. Przegląd może mieć formę konkursową, gdzie laureat zostanie wyłoniony spośród uczestników drogą anonimowego głosowania przez nich samych, jednakże ta formuła może jeszcze nie dotyczyć pierwszej imprezy.

12 września, godz. 17.00
Piwnica Świdnicka, Rynek Ratusz 1

Wrocławscy Kameraliści Cantores Minores Wratislavienses
zapraszają na koncerty z wykładami z cyklu

MUZYKA I ARCHITEKTURA

koncert 158.

26 IX 2009, godz. 18.00, sobota

kościół pw. Ducha Świętego
Wrocław, ul. Bardzka 2/4

MUZYKA

Chór Cantores Minores Wratislavienses

pod dyрекcją Piotra Karpety

w programie:

muzyka religijna baroku, XIX i XX wieku

ARCHITEKTURA

prof. Tadeusz Maria Zipser (Politechnika Wrocławska)

wykład *Nowe kościoły powojennego Wrocławia*

projekt plakatu: T. Gabińska (1970) / P. Jastrzęb (2009)

MUZYKA I ARCHITEKTURA

pomysł i realizacja (1-150): Olgierd Czerner, Edmund Kajdasz

reaktywacja i koordynacja (od 151): Przemysław Jastrzęb

rada programowa: Artur Bielecki, Przemysław Jastrzęb, Piotr Karpeta, Cezary Wąs

Wrocławscy Kameraliści Cantores Minores Wratislavienses – instytucja kultury Miasta Wrocławia – Dyrektor Naczelny i Artystyczny Piotr Karpeta – ul. Bernardyńska 5, 50-156 Wrocław

NA KONCERTY I WYKŁADY WSTĘP WOLNY!

www.kameralisci.pl

partnerzy medialni:



odra





INSTYTUCJA KULTURY SAMORZĄDU WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO
WSPÓŁPROWADZONA PRZEZ MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

www.opera.wroclaw.pl

EWA MICHNIK ZAPRASZA

Opera Wrocławska rozpoczyna 65. sezon w powojennej historii, podczas którego zaplanowaliśmy realizację 7 premier. W listopadzie zaprosimy publiczność na spektakle „Opowieści Hoffmanna” J. Offenbacha w reżyserii Waldemara Zawodnińskiego, w grudniu zaprezentujemy nową inscenizację „Czarodziejskiego fletu” W.A. Mozarta w inscenizacji Anny Długoleckiej. Obchody Roku Chopinowskiego uhonorujemy niezwykle rzadko wystawianą operą „Chopin” G. Orefice w reżyserii Laco Adamika. Kontynuując cykl Tajemnicze Królestwo – Opera dla Dzieci, najmłodszą widownię proponujemy w lutym baśniową muzyczną opowieść „Sid, wąż, który chciał śpiewać” M. Foxa. Na kwiecień zaplanowaliśmy premierę „Borysa Godunowa” M. Musorgskiego w realizacji Waldemara Zawodnińskiego, a w maju w ramach Festiwalu „Musica Polonica Nova” zaprezentujemy „Matkę czarnoskrzydłych snów” Hanny Kulenty. Ostatnim premierowym akordem sezonu będzie realizacja superwidowskiego „Turandot” G. Pucciniego (koprodukcja z Teatrem Wielkim w Poznaniu i Kieleckim Teatrem Tańca). W dziewięć czerwcowych wieczorów publiczność zgromadzona na Pergoli przy Hali Stulecia uczestniczyć będzie w XI edycji Letniego Festiwalu Operowego na Wodzie. Nowy sezon 2009/2010 inaugurujemy 11 września br. spektaklem „Raj utracony” K. Pendereckiego pod batutą Andrzeja Straszynskiego. W tym miesiącu zapraszamy również publiczność na przedstawienia klasyki operowej: „Traviatę” i „Rigoletto” G. Verdiego, „Carmen” G. Bizeta, „Cyrulika sewilskiego” G. Rossiniego, „Wesele Figara” W.A. Mozarta. Miłośnikom polskiej opery proponujemy obejrzenie: „Halki” i „Strasznego dworu”

S. Moniuszki. We wrześniowym repertuarze jest również „Kobieta bez cienia” R. Straussa. Zapraszam też na spektakle baletowe: „Figle szatana” R. Augustyna, A. Münchheima, S. Moniuszki i „Rękopis znaleziony w Saragossie” R. Augustyna oraz „Don Kichot” L. A. Minkusa. Dzieci zachęcam do odwiedzenia opery i obejrzenia specjalnie dla nich przygotowanych przedstawień: „Czerwonego kapturka” J. Pauera i „Alicji w krainie czarów” R. Chaulsa.

W rozpoczynającym się sezonie publiczność będzie miała okazję poznać młodych solistów naszej opery, którzy po ukończeniu studiów w Akademii Muzycznych Krakowa, Łodzi, Wrocławia i Poznania zdobyli dyplomy i rozpoczynają swoją pierwszą pracę etatową w teatrze. Na naszej scenie zadebiutują: Anastazja Lipert (sopran), Łukasz Gaj (tenor), Aleksander Zuchowicz (tenor), Maciej Galiński (bas), Piotr Wołosz (bas).

W imieniu zespołu Opery Wrocławskiej i własnym serdecznie zapraszam do naszego teatru w nowym sezonie artystycznym 2009/2010

Ewa Michnik

Dyrektor Opery Wrocławskiej

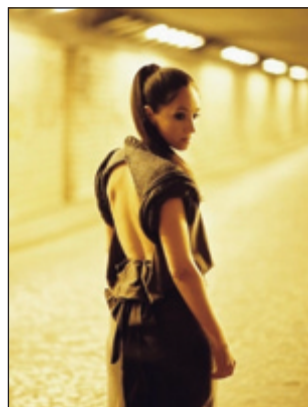


Autor plakatu W. Świdmak

- 11 IX, 19.00, piątek
Raj utracony – Krzysztof Penderecki
- 12 IX, 19.00, sobota
Traviata – Giuseppe Verdi
- 13 IX, 17.00, niedziela
Straszy dwór – Stanisław Moniuszko
- 15 IX, 11.00, wtorek
Czerwony Kapturek – Jiří Pauer
Tajemnicze Królestwo – Opera dla dzieci
- 15 IX, 19.00, wtorek
Straszy dwór – Stanisław Moniuszko
- 16 IX, 19.00, środa
Halka – Stanisław Moniuszko
- 17 IX, 19.00, czwartek
Halka – Stanisław Moniuszko
- 18 IX, 19.00, piątek
Rękopis znaleziony w Saragossie
Rafał Augustyn
Figle szatana
R. Augustyn, Adam Münchheimer,
Stanisław Moniuszko
Spektakl baletowy z orkiestrą
- 19 IX, 19.00, sobota
Rigoletto – Giuseppe Verdi
- 20 IX, 17.00, niedziela
Rigoletto – Giuseppe Verdi
- 22 IX, 19.00, wtorek
Carmen – Georges Bizet
- 23 IX, 19.00, środa
Carmen – Georges Bizet
- 24 IX, 19.00, czwartek
Cyrulik sewilski – Gioacchino Rossini
- 25 IX, 19.00, piątek
Cyrulik sewilski – Gioacchino Rossini
- 26 IX, 19.00, sobota
Kobieta bez cienia – Richard Strauss
- 27 IX, 17.00, niedziela
Wesele Figara – Wolfgang A. Mozart
- 29 IX, 11.00, wtorek
Don Kichot (balet)
Ludwig A. Minkus
Akademia Opery i Baletu, muzyka z CD
- 30 IX, 11.00, środa
Alicja w Krainie Czarów – R. Chauls
Tajemnicze Królestwo – Opera dla dzieci
- 30 IX, 19.00, środa
Don Kichot (balet)
Ludwig A. Minkus, muzyka z CD

Kasa Opery Wrocławskiej: ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław, tel. (071) 370 88 18
Czynna: 1-10 września pn-pt: w godz. 10.00-19.00. Od 11 września:
pn-pt: 10.00-19.00, so: 12.00-19.00, nd: 14.30-17.00, oraz na godzinę przed spektaklem.
Informacja i rezerwacja: tel. (071) 370 88 80/ (071) 370 89 48, tel./fax. (071) 370 88 81

RED BUS, AMOKH, ANASTASIS zagrają w MADNESS



DOROTA MIŚKIEWICZ

CAMINHO czyli DROGA

Ten obco brzmiący tytuł nowej płyty Doroty, ma zapewne zwrócić uwagę na perkusjonistę Guello, który na jej nagranie przyleciał specjalnie z San Paulo. Brazylijskie podejście do rytmu nadało koloryt wszystkim piosence, nie tylko sambom i bossa-novom, tak jak mogliśmy się przekonać podczas opolskich Premier słuchając piosenki „Magda, proszę”. Na płycie znalazły się dwa piękne duety – z Grzegorzem Turnauem oraz z Grzegorzem Markowskim! Ponadto na uznanie zasługuje udział w kilku piosenkach wybitnego pianisty – Marcina Wasilewskiego, a także gitarzysty, współkompozytora i współproducenta płyty – M. Napiórkowskiego. Brzmienie całości jest bardzo naturalne, same klasyczne instrumenty, oldschoolowe gitary, Hammond, Rhodes, kwintet dęty drewniany... Kompozycjom Doroty i Marka Napiórkowskiego treść nadał Grzegorz Turnau, Michał Rusinek, Karolina Kozak i sama Dorota. Dokąd prowadzi ta droga, „Caminho”? Tego nie wiemy. Wiemy, że idzie się nią bardzo przyjemnie!

Dorota Miśkiewicz – śpiew
Tomasz Kałwak – instrumenty klawiszowe, Marek Napiórkowski – gitary
Robert Kubiszyn – kontrabas, gitara basowa, Robert Luty – perkusja
bilety w psp 40 zł, w dk 45 zł

22 września, godz. 20.00
Mleczarnia, ul. Włodkowska

Koncert rozpocznie wrocławski skład RED BUS założony w 2006 roku przez Tomasza Pomiana (wokal), Kornela Madetko (gitara) i Sebastiana Mokwę (perkusja), grający muzykę z pogranicza grunge i metal. W 2007 roku do grupy dołączył Piotr Żarczyński (bas). Efektem ich wspólnej pracy są pierwsze koncerty i płyta „Blend Of Us 4”, której promocja odbędzie się podczas koncertu. Następnie na scenę wyjdą panowie z legnickiego zespołu AMOKH. Ta formacja rockowa powstała na gruzach zespołu OUTER EDGE. W październiku 2008 zakończyli nagrywanie nowej demówki. Zespół z pasją dąży w stronę ambitnej muzyki rockowo-metalowej o „życiowych tekstach”, nie zapominając przy tym o dobrej zabawie. Skład: Rafał Nikodem – gitara; Maciek Maczel – perkusja; Krzysiek Pawłowski – gitara, woc.; Tomek Pawlak – bas; Waldek Bolesta – wokal



Na zakończenie pojawi się na scenie legnicko/wrocławski skład ANASTASIS. Zespół ten, to po prostu energia i profesjonalne brzmienie mocnej muzyki. Ponad 500 koncertów zagranych w całej Polsce i za granicą jest ich najlepszą wizytówką. Anastasis porusza się i tworzy w klimatach rocka alternatywnego, new metal industrial z elementami elektroniki z korzeniami w obszarze rocka chrześcijańskiego. Bardzo ważnym wydarzeniem w ich działalności była współpraca z festiwalem Song of Songs w Toruniu. To tutaj Zespół został doceniony za brzmienie i całokształt, co zaowocowało współpracą z SOS MUSIC a później z Sony Music, w wyniku czego powstała ich pierwsza płyta „anastasis”. Kapela szybko się rozwija i już rok później wydaje singiel „Chce tak jak On”. W 2006 roku wychodzi drugi long play „Jutro”. Tym razem utwory wzbogacone są o warstwę elektroniki i instrumenty klawiszowe. Zespół nagrywa pierwszy klip do utworu „Płaszcz”, gra koncerty i promuje swój krążek w mediach. Z początkiem 2008 roku do zespołu dołącza wokalistka – Marta Kołodziejczyk, która mocnym brzmieniem głosu współtworzy nowy, muzyczny wizerunek. W roku 2009 muzycy planują podsumować pracę roku poprzedniego i zebrać materiał na nową, długo oczekiwaną płytę długogrającą. Pod koniec lipca nakręcony został klip do najnowszego singla „Pięknie”. Na koncercie obok największych przebojów usłyszymy parę najnowszych kawałków. Skład zespołu: Marta Kołodziejczyk – wokal; Marek Zapaśnik – gitara; Jurek Rymarczuk – gitara; Tomek Terlega – bas Tomek Ziemia – perkusja
10 września, godz. 19.00, klub MADNESS ul. Hubska 6, wstęp wolny

JAZZ KLUB RURA, Łazienna 4

1 września 2009 godz. 20.30
SuperFly jam session. Wstęp wolny
2 września 2009 godz. 20.30
PJam session. Wstęp wolny
3 września 2009 godz. 20.30
PJTrio. Bilety: 12 / 9
4 września 2009 godz. 20.30
Electric Groove Gang. Bilety: 14/12
6 września 2009 godz. 20.30
Midori Hirano. Bilety: 15 / 12
7 września 2009 godz. 20.30
Movie Piano Bar. Wstęp Wolny
8 września 2009 godz. 20.30
SOC Band jam session. Wstęp wolny
9 września 2009 godz. 20.30
70, urodziny Z. Namysłowskiego
10 września 2009 godz. 20.30
JAM WSJMR Levandek session
11 września 2009 godz. 20.30
Soul Machine. Bilety: 14/12
13 września 2009 godz. 17.00
Poważna Niedziela. Wstęp wolny
14 września 2009 godz. 20.30
Movie Piano Bar. Wstęp wolny
15 września 2009 godz. 20.30
SuperFly jam session
16 września 2009 godz. 20.30
Berlin Blues – Polski Dzień Bluesa

17 września 2009 godz. 20.30
Big Nestor Band. Bilety: 18 / 15
18 września 2009 godz. 20.30
JONQUIL. Bilety: 15 / 12
20 września 2009 godz. 17.00
Poważna Niedziela. Wstęp wolny
21 września 2009 godz. 20.30
CENTRALA 71 „Nocny Autobus”
22 września 2009 godz. 20.30
Funky Carnival – jam session
23 września 2009 godz. 20.30
@ndy.w blues session. Bilety 12 / 9
24 września 2009 godz. 20.30
Urodziny Coltrane’a z Hard Work Ensemble. Bilety: 14 / 12
25 września 2009 godz. 20.30
Overcast. Bilety: 12 / 9
26 września 2009 godz. 20.30
„Black Lotos” XU FENGXIA & LUCAS
NIGGLI duo. Bilety: 30 / 25
27 września 2009 godz. 17.00
Poważna Niedziela. Wstęp wolny
28 września 2009 godz. 20.30
Movie Piano Bar
29 września 2009 godz. 20.30
SuperFly jam session. Wstęp wolny
30 września 2009 godz. 20.30
Full Access jam session. Wstęp w.



19.IX-8.X.2009

Na program tegorocznego Festiwalu złożą się: koncert „Pieśni duszy rosyjskiej”, projekcje rosyjskiego filmu „Wyspa” oraz wystawa fotografii „Prawosławie w Polsce”.

PIEŚNI DUSZY ROSYJSKIEJ

Podczas koncertu zaprezentowane zostaną najbardziej popularne rosyjskie pieśni ludowe i romanse. Koncert będzie solowym występem Vladimira Millera, rosyjskiego śpiewaka śpiewającego popularnym głosem świata, jedynego na świecie basą profundo dającego solowe koncerty. Na program koncertu złożą się utwory zarejestrowane przez artystę w roku 2007 na płycie „Pieśni duszy rosyjskiej”. Akompaniować na fortepianie będzie twórca aranżacji do wszystkich wykonywanych pieśni, kompozytor, Timur Kogan. Niezwykły głos Vladimira Millera i popularny, także w Polsce, repertuar pokażą, że polska i rosyjska dusza mają wiele wspólnego, a odległość między Wschodem a Zachodem wcale nie jest tak duża.

25 września, godz. 18.00

Galeria Zamkowa, Lubin

Bilety: N 25/30 zł, U 15/20 zł

27 września, godz. 19.00

Oratorium Marianum, Wrocław

Bilety: N 35 zł, U 30 zł



ROK ZAŁOŻENIA 1945

ZAKŁAD OPTYCZNY®



DANILUK

Wrocław

ul. Kuźnica 25

tel. 071 343 24 86

www.okularydaniluk.pl

Okulista przyjmuje:

wt. i czw. 15³⁰ - 18⁰⁰

sobota 11⁰⁰ - 14⁰⁰



Komputerowe
badanie wzroku



Soczewki kontaktowe



Duży wybór opraw i szkielek



Naprawy okularów
wszelkiego rodzaju



Usługi na recepty NFZ



krótkie terminy !!!

Zapraszamy: 9⁰⁰ - 18⁰⁰

sobota 11⁰⁰ - 14⁰⁰



V GRAFFITI NON STOP WE WROCŁAWIU

MEETING OF STYLES

MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL SZTUK GRAFFITI I HALA PRODUKCYJNA Europejska Fundacja Kultury Miejskiej, Centrum Kultury AGORA, JOYTOWN oraz Grupa Artystyczna Kolektyf są organizatorami Festiwalu. Polska edycja legendarnego „International Wall Street Meeting” po raz drugi odbywa się we Wrocławiu. Podczas wrocławskiej edycji m.in. na ścianie przy ul. Sienkiewicza zaproszeni artyści wykonali malarstwo wielkoformatowe na podstawie stworzonej wcześniej koncepcji. Tematem przewodnim tegorocznego projektu jest hasło BEYOND MATERIALISM – Poza Materializmem.

HALA PRODUKCYJNA 21-27 WRZEŚNIA 2009

Centrum Kultury Agora, ul. Serbska 5A, Wrocław

W ramach konwentu graffiti/street art w CK AGORA odbędą się wystawy, warsztaty, projekcje filmowe, spotkania z zaproszonymi artystami. Jednym z celów warsztatów będzie opracowanie spójnego projektu zagospodarowania fragmentu przestrzeni Wrocławia, który będzie przedstawiony władzom miasta podczas dyskusji panelowej. Info.: K. Mrozek, 71 325 14 83 w.123

WRZESIEŃ W GALERIACH BWA WROCŁAW

awangarda | szkło | ceramika | design | studio

LETNI SEZON: FANTAZJA – BYŁEM PSEM – zbiorowa wystawa artystów związanych z Miligramem. Wystawa trwa do 20.09.2009

galeria Design, BWA Wrocław | Świdnicka 2-4

HYPER HYBRIDS – Bas van Beek (polski pokaz l'enfant terrible holenderskiego dizajnu). Spotkanie z autorem 3 września, godz. 19 w galerii Design, Świdnicka 2-4. Wystawa trwa do 9.10.2009

Wernisaż 4 września, godz. 18, galeria Szkło i Ceramika, pl. Kościuszki 9/10
AFTER PARTY Arti Grabowski (wystawa nie tylko retrospektywna).
Wystawa trwa do 30.09.2009

Wernisaż 4 września, godz. 19, galeria Awangarda, Wita Stwosza 32
PO LICEUM POZNAŁEM BARTKA

Piotr Szpiński (nowe zdjęcia). Gość muzyczny: DJ Patricia.

Wernisaż 17 września, godz. 18, galeria STUDIO, ul. Rуска 46 a

ART-IN-RESIDENCE

W ramach wieloletniego projektu współpracy kulturalnej między Regionem Alzacji a Dolnym Śląskiem, wspólnie z francuskimi operatorami kulturalnymi prowadzimy politykę m.in. wymiany dydaktyków, przyjmowania artystów i profesjonalistów z dziedziny nowych mediów oraz studentów ceramiki ostatnich lat studiów na staże pobytowe.

Wystawa ART-IN-RESIDENCE jest owocem rezydencji artystów i kuratorów w ramach współpracy kulturalnej Alzacja – Dolny Śląsk. W maju i czerwcu br., wystawa była prezentowana we Wrocławiu, w ramach międzynarodowego Biennale WRO. W trakcie pobytów Artists-in-residence trzej artyści z Dolnego Śląska, przebywający kolejno w Strasburgu w Centre Européen d'Actions Artistiques Contemporaines, i trzej artyści z Alzacji, rozwijający swoje różnorodne projekty w CS WRO, wychodząc od pierwotnych zamysłów artystycznych, podążyli w kierunku wykorzystania tak narzędzi, jak i inspiracji płynącej z poznawania nowych terytoriów. Przestrzenie geografii, kultury, języka i interakcji dały projekty, niemożliwe w realizacji bez wzajemnego udostępnienia technologii, zasobów, baz danych, sieci kontaktów i osobistych relacji. Wystawa prezentuje projekty, instalacje i dokumentacje działań, powstałe dzięki tej wymianie. Jej komplementarnym składnikiem są dwa programy kuratorskie, Curators-in-residence, będące efektem wyboru prac, dokonywanego w trakcie poznawania kolekcji Centrum Sztuki WRO i Fonds Régional d'Art Contemporain w Alzacji.

Wernisaż - 11 września
CEAAC, 7 rue de l'Abreuvoir
STRASBURG



Marlene Johnson

PIKNIK REGGAE W MICHAŁOWIE

W pierwszą sobotę września w Michałowie (powiat polkowicki) odbędzie się VI PIKNIK REGGAE, którego organizatorami są: Ośrodek Kultury i Sztuki we Wrocławiu oraz Stowarzyszenie Polska-Afryka.

W tym roku na pikniku wystąpi znany zespół „Zeddess” z Belgii i Burkina Faso. Na miłośników nieco innej odmiany reggae czeka występ Marlene Johnson, której solowa kariera zaczęła się od wydania płyty „Runaway” w 2005 roku. Piękny i delikatny głos Marlene oraz ogromny urok osobisty sprawiają, że każdy jej koncert to wspaniałe i urzekające przedstawienie. Artystce towarzyszyć będzie polski zespół – „Riddimz Team”. Podczas całonocnego spotkania z muzyką reggae będzie można także usłyszeć: „Junior Stress”, „Rivendell”, „Zielony Groszek”, „Tupot Białych Mew” i „Natural Mystic”.

Więcej szczegółów na stronie internetowej: www.piknikreggae.com.pl
Bilety w cenie 10 zł do nabycia w Dolnośląskim Centrum Informacji Kulturalnej OKIS we Wrocławiu oraz w dniu koncertu – po 15 zł.

5 września, początek – godz. 16.00, Michałów



WALKA TANKREDA I KLORYNDY W ARCYDZIELE MONTEVERDIEGO

WYKŁAD MARKA DYZEWSKIEGO
Z CYKLU COLLEGIUM MUSICUM

20 września, godz. 16.00
Klub Muzyki i Literatury, pl. Kościuszki 9, wstęp wolny



WYSTAWA INAUGURUJĄCA
XXXVI MĘDZYNARODOWY
FESTIWAL SZTUKI WŁÓKNA
WT-KOWARY 2009

AYDIN UGURLU
SERVET S. UGURLU
EKSPERYMENTALNE
PŁASZCZYZNY TKANINY



AYDIN UGURLU

Prof. dr Aydin Ugurlu studiował w Akademii Sztuk Pięknych w Stambule i Norymberdze.



SERVET SENEM UGURLU

Servet Senem Ugurlu, rocznik 1971, studiowała w Uniwersytecie Mimar Sinan w Stambule. Zajmuje się tkaniną artystyczną i projektowaniem dywanów.

Wernisaż 7 września, godz. 13.00,
wystawa trwa do 20 października
Galeria Tkacka Na Jatkach
ul. Stare Jatki 19-23

ZBIGNIEW G. GMACHOWSKI MALARSTWO

Wystawa malarstwa Zbigniewa Grzegorza Gmachowskiego, to kopie obrazów Jana Vermeera, m.in. Dziewczyna z perłą, Kobieta w błękitnej sukni, Czytająca list, Koronczarka, Sznur pereł, Mleczarka, Uliczka. Ponadto kopia obrazu Rembrandta



Wymarsz strzelców lub Straż nocna (o wymiarach 363x437).

KRÓTKA HISTORIA POWSTANIA KOPII STRAŻY NOCNEJ

5 czerwca 1997 roku, przed obrazem Straż nocna Rembrandta znajdującym się w Rijksmuseum w Amsterdamzie zatrzymuje się niemłody już, szczupły mężczyzna. Przeciska się przez tłum oglądających turystów mówiących najróżniejszymi językami świata, gestykulujących i wskazujących różne fragmenty tego wielkiego płótna i odchodzących. Ale nie nasz nieznamy. Przesuwa wzrok powoli przez wszystkie fragmenty obrazu, nad niektórymi zatrzymuje się przez kilka minut. Kontemplacja trwa godzinę, może więcej, to tak jagby starał się zapisać wszystkie fragmenty w pamięci. Ale po co. Czy to tylko ucztą duchowa a może jeszcze coś, może jedno i drugie.

Tym człowiekiem jest czterdziestoparoletni malarz polski Z. G. Gmachowski. Już kilka lat wcześniej zafascynowany malarstwem a raczej mistrzostwem starych holendrów. Szczególnie Vermeera i Rembrandta. Postanowił odtworzyć z tym niewiarygodnym mistrzostwem ich najwspanialsze dzieła tj. 27 najlepszych obrazów Vermeera i Rembrandta Straż nocną. Wstęp wolny

Wystawa czynna 1-30 września br., pon-pt, 10.00-18.00, so. 12.00-18.00

Klub Muzyki i Literatury, ul. Kościuszki 9

POLSKA KSIĄŻKA ARTYSTYCZNA Z PRZEŁOMU XX/XXI WIEKU – KOLEKCJA



Praca Andrzej Banachowicz



Praca Renata Pacyni-Kruszyńskiej

Książki stworzone przez artystów, unikatowe, oddziałujące raczej formą niż treścią, specyficzne dzieła sztuki, które oddziałują nie tylko poprzez słowo na intelekt, ale także na zmysł wzroku, dotyku, nawet słuchu... Są to książki-rzeźby, książki-obrazy, książki-instalacje – istniejące bardziej jako dzieła sztuki plastycznej niż jako przekaznik treści zawartej w tekście. Tego rodzaju książki artystyczne tworzone przez polskich artystów na przełomie wieków XX i XXI były i są pokazywane w cyklu wystaw książki artystycznej organizowanych przy okazji Międzynarodowych Targów Książki w Warszawie, a potem w kilku krajach europejskich. Na kanwie tych działań związanych z konkursami książki artystycznej i wystawami powstaje kolekcja, której celem jest danie świadectwa temu nurtowi polskiej plastyki. W DBP zostanie pokazana część kolekcji, obejmująca dzieła artystów z Polski Północnej i Zachodniej.

Wystawa czynna od 25 września do 17 października
Galeria pod Plafonem, parter. DBP Rynek 58

WOLFGANG VON WEBSKY

MALARSTWO

Wystaw malarstwa Wolfganga von Websky to kolejna z cyklu prezentacja, w których Muzeum Miejskie Wrocławia przedstawia szerszej publiczności artystów niegdyś tak ważnych dla Wrocławia i Śląska, a obecnie częściowo zapomnianych. Wolfgang von Websky urodził się w 1895 roku w Berlinie. Szczególny wpływ na jego twórczość miały trzy miasta: Wrocław, Berlin i wreszcie Paryż, gdzie poznał i zachwyił się pracami impresjonistów. Ale to ze Śląskiem czuł się najbardziej związany. Po powrocie z Berlina, przez lata prowadził pracownie w swoim rodzinnym pałacu w Makowicach koło Świdnicy. Dopiero II wojna światowa przerwała jego artystyczną działalność na Dolnym Śląsku. Osiadł wtedy w mekce artystów – Wangen im Allgäu w Bawarii, gdzie mieszkał do śmierci w 1992 roku. Jako malarz czynny był przez ponad 70 lat. Jednak jego styl w pełni rozwinął się po 1945 roku. Twórczość Webskyego zalicza się do ekspresyjnego realizmu. Malarz tworzył pejzaże, martwe natury, portrety i sceny we wnętrzu. Mimo panujących wtedy powszechnie nowych trendów w sztuce, on pozostawał wierny swoim przekonaniom oraz konserwatywnej tradycji przywiązania do kształtu i koloru. Jego dzieła odznaczają się wyjątkową, dynamiczną kombinacją kolorów i kontrastami barwnymi.

Malarstwo Wolfganga Webskyego cieszy się dużą popularnością w Niemczech, czego przykładem są liczne wystawy jego prac w galeriach i muzeach oraz szereg wydanych katalogów. W Polsce jego twórczość prezentowana była ostatni raz w 1960 roku. Obecna wystawa jest zbiorem retrospektywnym prac z kolekcji muzealnych oraz prywatnych.

Z okazji wystawy Muzeum Miejskie Wrocławia wyda katalog prac Wolfganga von Websky.

Od 18 września do 15 listopada
Muzeum Sztuki Miejskiej
Stary Ratusz we Wrocławiu

LECH TWARDOWSKI

PURA – ŚLADY PAMIĘCI

Ślady pamięci zapisane są w malarstwie, projekcjach i rękopisie znalezionym. Ślady nie ujawniają sensów, lecz podpowiadają tylko, jak tych sensów szukać. Twardowski wykonał połowę pracy. Teraz ustępuje miejsca widzom. Zapraszamy.

Pura (Put, Poteh) anioł (książę) zapomnienia i złej pamięci. W opowiadaniu I. B. Singera Jachid and Jechidah Pura jest aniołem, który rozprasza boskie światło.

Lech Twardowski. Artysta interdyscyplinarne; malarz, performer, twórca instalacji. Studiował malarstwo w PWSSP we Wrocławiu, w pracowni prof. Zbigniewa Karpińskiego. W roku 1983 wyjechał do Paryża, kontynuował jednak współpracę z wrocławskim środowiskiem, m.in. realizując wiele spektakularnych akcji plastycznych. Do Wrocławia powrócił w roku 1995. W swojej pracy wykorzystuje różne techniki i media: uprawia malarstwo, tworzy instalacje i performanse, współpracuje z muzykami, interesuje się przestrzenią sceniczną i multimediami. Współpracą Lecha Twardowskiego z WRO sięga początków istnienia formacji: jest m.in. autorem plakatu pierwszej edycji WRO 89 oraz oryginalnych prób łączenia mediów i malarstwa w takich wspólnych realizacjach, jak Opera Przeniesiona (WRO 91) Generator III (2002). Prace Twardowskiego znajdują się m.in. w kolekcjach Musée d'Art Moderne w Paryżu, Muzeum Narodowych w Warszawie i Wrocławiu, Dolnośląskiej Zachęty, Centrum Sztuki WRO oraz w zbiorach prywatnych w Polsce i za granicą. W 2007 roku Muzeum Narodowe w Poznaniu zorganizowało jego wystawę monograficzną.

Wernisaż 4 września, godz. 18.00, wystawa czynna do 4 października br.

Centrum Sztuki WRO, ul. Widok 7

NORBERT RADOMSKI

FOTOGRAFIKA



Linie napięć



Akordy światła

Fotomontaże i fotografie manipulowane. Autor jest fotografem i tłumaczem. Jest laureatem kilku nagród i wyróżnień w konkursach fotograficznych. Ukończył Studium Fotograficzne „Photo-Bos”.

Wernisaż 4 września, godz. 19.00

Galeria „Szczytnicka 51” (Księgarnia PWN róg ul. Szczytnickiej i B. Polaka)

Zabytkom na odsiecz

Szlakiem grodów
zamków i twierdz

12 -20

września
2009

Dolny Śląsk

Europejskie Dni Dziedzictwa
European Heritage Days

BIERUTÓW

Muzeum Ziemi Bierutowskiej, pl. Kościelny 2
19-20.09 | 15.00-18.00
← WYSTAWA „Zamki, grody, twierdze”

ZSP pl. Kościelny 2

20.09 | 15.00 → KONCERT w wykonaniu młodzieżowej orkiestry „POKAZ” turnieju rycerskiego

BOLESZANIEC

MBP Galeria „Format” ul. Sądowa 8

14. 09 | 12.00 → WYKŁAD dr. Romualda Łucznińskiego „Dolnośląskie rezydencje w czasach Polski Ludowej - losy anachronizmów i siedzib w nowej rzeczywistości” 13.00 → rozstrzygnięcie konkursu fotograficznego „Grody, zamki i twierdze Dolnego Śląska” oraz WERNISŻ

14-30.09 → WYSTAWA fotografii konkursowych

15.09 | 11.00 → „Miejsce dolnośląskich zamków” - spotkanie z J. Lamparską, TEL.: 075 732 44 19

Muzeum Ceranik, ul. Kurzowa 14

17.09 | 14.00 → WYKŁAD Andrzeja Dępczaka „Twierdze śląskie w kampanii w latach 1800-1807. Zapoznanie” TEL.: 075 644 22 00

BOLKÓW

Zamek Bolków
12.09 | 12.00-18.00 | 13.09 | 11.00-15.00
← XVII-wieczny PIKNIK HISTORYCZNY
TEL.: 075 741 32 97

BYSTRZKA

Muzeum Fluminisense, Mały Rynek 1
12.09 | 18.00 → WERNISŻ „Architektura rezydencjonalna ziemi kłodzkiej” i spotkanie z Marianną Lewandowską i Przenysławą Zieleniecką
← LEK.JE. MUZEALNE dla grup zorganizowanych
← Wernisżowe zamki ziemi kłodzkiej” TEL.: 074 811 06 37

BPWIS pl. Wolności 17 13.09 | 17.00
← WYSTAWA „Pałace i dwory w Gminie Bystrzyca Kłodzka” KOORDYNATOR: tel. 074 811 76 73

CHOJNÓW

Muzeum Regionalne (Baszta Tkaczy, zamek

JELEŃSKA GÓRA

Miejski Dom Kultury „Mufion”, ul. Cieplicka 172
19.09 | 11.00 → WERNISŻ wystawy poplenerowej „Szlakiem zamków, grodów i twierdz”
TEL.: 075 755 37 70

JELEŃSKA GÓRA - SOBIEŚZÓW

Zamek Chojnik
14.09 | 10.00-17.00 → WSTĘP WOLNY na zamek
TEL.: 075 752 38 27

KŁECKÓW Zamek Książków

12-13.19-20.09 | 12.30, 13.30, 15.00, 16.30
← BEZPŁATNE ZWIEDZANIE Zamku Książków oraz otaczającego go zabytkowego parku, zaproszenie wspaniałego przez Eduarda Petzolda (grupy maks. do 25 osób) TEL.: 071 341 93 83

KŁODZKO

Muzeum Ziemi Kłodzkiej, ul. Łukasińska 4
22.09 | 17.00 → WYKŁAD dr. Romualda Łucznińskiego „Pałace i dwory na Dolnym Śląsku i ziemi kłodzkiej po drugiej wojnie światowej” → PROJEKT CJA „Witryny Muzealne, Periodycy Ziemi Kłodzkiej”, w której poświęconej hasłu tegorocznych Dni „Zabytkom na odsiecz...” TEL.: 074 867 35 70

LESNA

Zamek Czocha, Sucha
14.09 | 10.00-17.30 → ZWIEDZANIE zamku Czocha TEL.: 075 721 11 85

LUBIĄŻ

Zespół obiektów pocystrskich
12-13.09 | 9.00-18.00 → BEZPŁATNE ZWIEDZANIE pałacu, klasztoru, kościoła; dodatkowo zwiedzanie strzychów TEL./fax: 071 322 21 29

LUDEWIKOWIE KŁODZKIE

Salę wystawowa CKGNi, ul. Fabryczna 2
18.09 | 17.00 → WERNISŻ wystawy fotograficznej Waldemara Lewandowskiego i Przenysławą Zieleniecką „Zamki, grody i twierdze ziemi kłodzkiej” TEL.: 074 872 20 84

LUTYŃSKA

RADKÓW

WYDZIELNIA ROWEROWA szalaniem zamków, pałaców i kościołów gminy Radków
18.09 | 10.00 → WYJAZD z Tumazjowa Trasa: Tumazjów, Soinawka G., Soinawka S., Soinawka R., Radków, zakochanie w Wambierzycah, na trasie, przajazdy, możliwość zobaczenia obiektów w Samach, Kapitanowie oraz w Ratnie Dolnym
ZGRUSZENIA DO 15.09 TEL./fax: 074 8712 270

SOBÓTKA

Muzeum Szczęsna, ul. Św. Jakuba 18
← WYSTAWA „Z dziejów zamku na Sęży”
TEL.: 071 316 26 22

STĄCZÓW

Muzeum Regionalne, Plac Wolności 7
11.09 | 17.00 → OTWARCIE WYSTAWY „Był sobie zamek...” (czytnia) do 30.09 oprócz poniedziałków, w godz. 9.00-18.00

11.09 | 18.00 → OTWARCIE WYSTAWY „220 lat istnienia parafii ewangelickiej w Sycowie” w przedstonku Kościoła Ewangelicznego pw. św. Jana i Piotra, (codziennie w godz. 8.00-18.00)

12-13 | 19-20.09 | 30.12.00-16.00 | 14.00-18.00 → ZWIEDZANIE z przewodnikiem wzięty kosode parafialnego pw. św. Piotra i Pawła (dawna brama miejska), TEL./fax: 062 785 51 52

LO im. Tadeusza Kościuszki, ul. Kościelna 12
05.09 | 9.00 → RAJD ROWEROWY ang. przez ZHP Komenda Hurca Sycow. „Mogły, miejska kazi i pomniki. Szlakiem pamięci II wojny światowej” start z dziedzińca LO

12-30.09 → WYSTAWA „Bastiony pamięci - obrazy i wspomnienia” 19.09 | 10.00-13.00 → SESJA „Bastiony pamięci. 1939-2009” - prezentacja „Inszenjering polskich bitew II wojny światowej” WYKŁAD A. Hubickiej-Zielonki - „Pamięty wrzesień...” - pomsomowanie rajdu ZHP - MONIATZ MUZYCZNO-POETYCKI

ŚWIDNICA

Muzeum Dawnego Kupiectwa, Rynek 37

nielazna 11.00-18.00 → BEZPŁATNE ZWIEDZANIE wystawy „Zamki, grody, twierdze polskie na walopach filatelistycznych, znaczki, karty, eksperty oraz ich projekty 1931-2003” TEL.: 071 346 95 84

WROCŁAW - Stare Miasto

19.09 | 9.00 → SPACER nad fosa szlakami murów obronnych Wrocławia, spotkanie przed rundą Pa-noramy Racławickiej TEL.: 60 744 01 78

Muzeum Etnograficzne, ul. Trautnau 11/113

13.09 | 11.00 → WYKŁAD mgr. Jarosław Czyżewski „Mamoty - Oszeński - Sienkiewicz. Za-pis testamentowy”

19.09 | 11.00 → WYKŁAD dr. Danuty Niespik „Zamki, twierdze, pałace i II Rzeczypospolitej na Kresach” TEL.: 071 344 88 93

17.09 | 18.00 → OTWARCIE WYSTAWY „Zamki górskie - historia i legenda” ze zbiorów Dziabła Grafiki Muzeum Narodowego TEL.: 071 343 07 27

20.09 | 12.00 → REFERAT „Badania archeologiczne na suleckich zamkach obronnych (grodzkie, zamki i dworzy) z wczesnego i późnego średniowiecza” TEL.: 606 96 27 53

Plac Słomy

12.09 | 10.00 → WYDZIELNIA „Do ostatniego lot-niska Festung Breslau” przew. Elżbieta Ziemer
19.09 | 10.00 → ZAMEK w Lesnicy i SPACER do gróznika na Zimnicach, przewodnik Janina Benarska TEL.: 0502 291 465

Sanktuarium Golgoty Wschodu u Ujów Redemptorystów, ul. Włpita 10
12.09 | 11.00 → MSZA ŚWIĘTA POŁOWA
13.09 | 14.00-18.00 → ZWIEDZANIE Sanktu-arium Golgoty Wschodu i Izby Pamięci.
TEL.: 071 343 85 29

Baszta Książańska kościół garnizonowego WP
pw. św. Elżbiety, ul. św. Mikłaja 1
19.09 | 10.00-14.00; 20.09 | 14.00-18.00
← Kaplica Zesłanów Sycow im. św. Rafała Ka-lińskiego - patrona Sycowa - PROWADZANIE i pomsomowanie zabytków architektonicznych

Gornu Cervi Kojanicy) → POKAZY Husyckiej Rocy Pieszej → PREZENTACJA efektów realizacji pro-jektu młodzieżowego „Legenda Bolcowa” → pre-żentacja materiałów historycznych nt. Zamku Bolcowa → wieczorny SPEKTAKL przygotowany przez taneczny ognia. TEL.: 605 05 95 32

JELEŃSKA GÓRA - JAGNATÓW
Muzeum Miejskie „Dom Berharta Hauptman-na” ul. Michalowska 32
12.09 | 17.00 → KONCERT OPEROWY Willa Łąkowa Kamien TEL.: 075 755 32 86

JELEŃSKA GÓRA

Dwór Czarne w Jeleniej Górze
12-13.09, 19-20.09 | 10.00 → ZWIEDZANIE dworu z prezentacją koncepcji „Wschodzący Dwór Czarne” TEL./fax: 075 649 53 61

Plac Paulinum, ul. Nowowiejska 82

12-13.09, 19-20.09 | 10.00-14.00 (o pełnych godzinach) → ZWIEDZANIE z przewodnikiem
20.09 | 17.00 → KONCERT - kwartet saksofonowy TEL.: 071 78 222 52

KOŃARY

Plac Miejski „Smyrna”, ul. Ogrodowa 21
12-13.09, 19-20.09 | 11.00-17.00 (o pełnych godzinach) → ZWIEDZANIE TEL.: 075 718 32 84

ŁODNICA

Plac Łomnica, ul. Karpińska 3
12-13.09, 19-20.09 | 10.00-18.00
← WYSTAWA „Dolina Pałaców i Ogrodów”
12-20.09 | 10.00-18.00 → WYSTAWA „Historia faworków oraz wiaty dworskiej w Kłodzie Jele-niowskiej” 12-20.09 | 10.00-18.00
← wystawa „Podróż przez Dolny Śląsk”
13.09 | 12.00-17.00 → INAUGURACJA KULIZY z pokazem kawałostwa, pokaz sfdrowania kaza oraz tradycyjnego rzemiosła stolarskiego

19-20.09 | 10.00-18.00 → WYSTAWA „Od nasio-łado nio” 20.09 | 12.00-17.00 → POKAZ Hania i 12-13.09, 19-20.09 → PRZEPYKNIE orno-łun i rzekę Bolcy pomsomowanie parkiem w Lon-

Muzeum Narodowe

WE WROCŁAWIU

Dyrektor Mariusz Hermansdorfer

www.mn.wroclaw.pl

pl. Powstańców Warszawy 5, 50-153 Wrocław

tel. 071 343 56 43; fax: 071 372 51 59, sekretariat@mnwr.art.pl

zaprasza: środa, piątek: 10-16, czwartek: 9-16, sobota: 11-19, niedziela: 11-17



EKSPOZYCJE STAŁE



SZTUKA ŚLĄSKA XII – XVI w.

Muzeum Narodowe we Wrocławiu posiada jedną z najcenniejszych w Europie kolekcji sztuki średniowiecznej. Jedną z dwóch części wystawy jest prezentacją śląskiej rzeźby kamiennej, druga ukazuje przemianę dokonującą się w gotyckiej rzeźbie drewnianej i malarstwie tablicowym.

Większość zabytków pochodzi z retabulów (nastaw) ołtarzowych. Ekspozycję uzupełniają zabytki średniowiecznego rzemiosła artystycznego.



SZTUKA ŚLĄSKA XVI – XIX w.

Wystawa jest przeglądem dorobku artystycznego regionu, poczynając od renesansu, a kończąc na czasach kształtowania się nowych tendencji stylowych na początku XX w. Pokazywane są zabytki malarstwa, rzeźby, grafiki i rzemiosła artystycznego. Prezentowana w nowoczesnej aranżacji kolekcja ma międzynarodowe znaczenie, gdyż ukształtowana została przez ścierające się na Śląsku wpływy

czeskie, austriackie, pruskie, włoskie, francuskie i niderlandzkie. Do najcenniejszych obiektów pokazywanych na tej wystawie należą dzieła Michaela Willmanna.

SZTUKA POLSKA XVII-XIX w.

Zespół zabytków artystycznych o ogólnonarodowym charakterze ze szczególnym uwzględnieniem najbardziej spektakularnych przykładów kultury terenów kresowych, środowisk artystycznych Lwowa, Wilna oraz innych ośrodków południowo-wschodniej przedwojennej Polski. Wśród obiektów pokazywanych na tej wystawie znajdują się m. in. obrazy Gierymskiego, Grottgera, Malczewskiego, Matejki, Chełmońskiego, Roda-kowskiego i Boznańskiej.



POLSKA SZTUKA WSPÓŁCZESNA

Kolekcja polskiej sztuki współczesnej w Muzeum Narodowym we Wrocławiu jest jedną z najcenniejszych w kraju. Liczy ponad 20 tysięcy eksponatów i obejmuje wszystkie dyscypliny artystyczne od malarstwa, grafiki i rysunku, rzeźby, szkła, ceramiki, fotografii aż do environment, projektów konceptualnych i dokumentacji happeningów. Wystawa będąca autorską propozycją jej kuratora Mariusza Hermansdorfera jest prezentacją obszernych zestawów prac wybranych artystów, od ich dzieł najwcześniejszych do ostatnich.



ODDZIAŁY MUZEUM NARODOWEGO

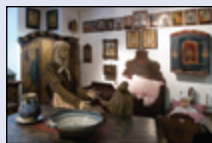
MUZEUM ETNOGRAFICZNE ul. Traugutta 111/113

50-420 Wrocław, tel. 0-71 342 12 67, 344 33 13

muzeum@muzeumetnograficzne.pl

Zaprasza od wt. do nd. – od 10.00 do 16.00

DOLNOŚLĄZACY. PAMIĘĆ, KULTURA, TOŻSAMOŚĆ



Historia regionu, burzliwe procesy społeczne i narodowościowe z perspektywy losów ludzkich. Podejmuje problem etnologii dolnośląskiej, jakim jest konfrontacja kultury ludności osadniczej mieszkającej na tych terenach przed II wojną z kultu-

rą ludności osadniczej, przybyłej po zakończeniu wojny. Z zestawu licznych zabytków i fotografii ilustrujących sztukę, rzemiosło, wyposażenie mieszkań, rolnictwo, transport i komunikację, wyłania się obraz XIX-wiecznej wsi, pozostającej w bliskich związkach z miastem i otwartej na europejskie dziedzictwo kulturowe. Współczesne dzieje regionu dopowiadają projekcje filmowe, dokumenty, fotografie oraz rzeczy przywiezione przez powojennych osadników.

PANORAMA RACŁAWICKA ul. Purkyniego 11

50-155 Wrocław, tel/fax: 0-71 343 36 39

biuro@panoramaraclawicka.pl

Zaprasza codziennie od 9.00 do 17.00

DZIEŁO J. STYKI I W. KOSSAKA z lat 1893-1894

upamiętniające 100. rocznicę

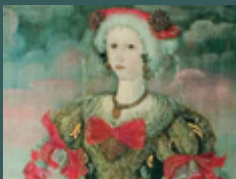
Insurekcji Kościuszkowskiej.

Udostępnione we Wrocławiu w 1985 r. w specjalnie skonstruowanej do tych celów rotundzie. Wielkie malowidło w formie hiperbolidy, dzięki zastosowaniu szczególnych zabiegów malarzkich (specjalna perspektywa) i technicznych (oświetlenie, sztuczny teren) przenosi widza w inną rzeczywistość i czas.



WRZESIEŃ 2009

WYSTAWY CZASOWE

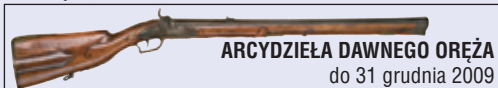


MAŁI I WIELCY MISTRZOWIE. Obrazy śląskie XVI-XVIII w.
Wystawa czynna do 4 października 2009



WOKÓŁ CHIŃSKIEJ HERBATY. Czajniki z Yixing
Wystawa czynna od 28 września do 15 listopada

Pokazanych zostanie ok. 160 czajników wykonanych w naj-
słynniejszej chińskiej manufakturze Yixing. Można będzie zo-
baczyć imbryki w kształcie domków, łódek, mostków,
zwierząt i postaci ludzkich.



ARCYDZIEŁA DAWNEGO ORĘŻA
do 31 grudnia 2009

SPOTKANIA ZE SZTUKĄ. Godz. 12.00

05.09 – „Pro memoria”. Śląskie mowy pogrzebowe i epitafia

12.09 – Chóry anielskie i ziemscy soliści – o muzyce

13.09 – O wrocławskich wieżach (dla dzieci)

19.09 – Gielniak i Panek. Sztuka przyjaźni

20.09 – Sztuka paleolitu

27.09 – Fizjologus. Historie o zwierzętach



ARCHIWUM JADWIGI SORNIK. W tym portrety z Wrocławia 1945
Wystawa czynna od 9 września do 25 października

Uratowane od zniszczenia prace nieznannej wrocławskiej foto-
grafki Jadwigi Sornik. Wystawione zdjęcia to głównie, wykona-
ne latem 1945 roku, portrety żołnierzy radzieckich i polskich.

26 WRZESNIA – DZIEŃ OTWARTY

Od najstarszej sztuki do najnowszej...

12.00 – Aktualna sztuka włoska – wykład

14.00 – Oprowadzanie po wystawie: Archiwum Jadwigi Sornik

15.00 – Rodzina na starej fotografii – camera obscura

16.00 – Moja świątynia – warsztaty rodzinne prow. Viola Tyc

11.00 – 19.00 – Zabawy z fotoplastykonem

MUZEUM ETNOGRAFICZNE



ZAMKI SUDECKIE – historia i legenda. W ramach EDD
Wystawa czynna od 17 września do 25 października

Graficzne przedstawienia najbardziej malowniczych i tajemni-
czych zamków Sudetów. Pokazanych zostanie około 100 gra-
fik powstałych w okresie od XVIII do początków XX wieku.

DRUKARSKIE TECHNIKI ZDOBIENIA PAPIERÓW I TKANIN

Wystawa czynna do 18 października



EUROPEJSKIE DNI DZIEDZICTWA

NA DOLNYM ŚLĄSKU – 12-20 września 2009 r.

Zabytkom na odsiecz. Szlakiem grodów, zamków i twierdz

Prezentacja szczyt wieloryba z Mysłakowic, zwiedzanie wyre-
montowanych niedawno pałaców w Wojanowie i Stanisławie,
najazd muszkietierów na Siedlęc – to niektóre z atrakcji tego-
rocznych EDD na Dolnym Śląsku. W obchodach weźmie
udział 60 obiektów, w których przygotowano ponad 100 im-
prez: turnieje rycerskie, pikniki historyczne, konkursy fotogra-
ficzne, wyprawy rowerowe, wykłady, wystawy i koncerty.

Szczegóły: www.sztukapanel.com.pl

PANORAMA RACŁAWICKA

EXLIBRIS KOŚCIUSZKOWSKI. Wystawa czynna od 7 września do 17 października



fot. P. Krzaczkowski

50 LAT KARKONOSKIEGO PARKU NARODOWEGO WYSTAWA FOTOGRAFII

Celem ekspozycji jest ukazanie przyrody Karkonoszy jako doskonałego tematu oraz inspiracji do działań twórczych. Autorzy prezentują indywidualne podejście do zagadnienia. Dzięki zastosowaniu różnych technik fotograficznych, od klasycznej fotografii czarno-białej po zaawansowane techniki cyfrowe, powstała przekrojowa wystawa ukazująca wielowarstwowe piękno Karkonoszy. Udział biorą: Marek Arcimowicz, Janina Hobgarska, Piotr Krzaczkowski, Krzysztof Kuczyński, Zbigniew Kulik, Michał Makowski, Jorg Meinert, Tomasz Mielech, Janusz Moniatowicz, Wacław Narkiewicz, Tomasz Olszewski, Andrzej Raj, Roman Rąpała, Krzysztof Romańczukiewicz, Barbara Wieniawska-Raj, Jerzy Wiklendt, Waldemar Wydmuch, Wojciech Zawadzki.

Wernisaż 4 września, godz. 18.00, wystawa czynna do 31 października br.

**Biurowy Wystaw Artystycznych
ul. Długa 1, Jelenia Góra**

LIDIA GACEK ARCHITEKTURA (malarstwo olejne)

Moja twórczość jest rejestracją wrażeń, osobistych refleksji, różnorodnych spostrzeżeń, wynikających z bezpośredniego kontaktu z naturą. W technikach oleju, akrylu, akwareli wyrażam bezkres otwartych przestrzeni, pulsowanie światła, grę kolorów, nastrojowość. Maluję miejsca, które mnie urzekają. Są to czasami małe fragmenty krajobrazu, swoista gra światła, ciekawa kolorystyka, nastrój, klimat, jakiegoś zakątka. Moje obrazy są odbiciem mojego stosunku do piękna przyrody, są ciągłym zachwytem nad światem. Paul Cezanne powiedział: „Malować to znaczy rejestrować własne doznania barwą. Właśnie tym tropem staram się podążać.”

Wernisaż 4 września, godz. 18.00, Salonik Trzech Muz, ul. Zawalna 7



PODWODNE FOTOGRAFIE SCHLESWIG-HOLSTEIN

Większości osób w Polsce nazwa pancernik Schleswig-Holstein kojarzy się z pierwszym września 1939 roku. Do dziś jest dla nas symbolem wybuchu II Wojny Światowej, choć później wielokrotnie brał udział w działaniach wojennych, aż do czasu zatonięcia w 1944r. w okolicach Gdyni. Po wojnie, podniesiony z morza używany był przez Rosjan jako okręt-cel i właśnie podczas takich ćwiczeń zatopiony u wybrzeży zatoki Fińskiej. Pomysł wyprawy na wrak pancernika zrodził się w 2007r. w redakcji Magazynu Nurkowanie, kiedy to pracownicy magazynu otrzymali materiały i dokumenty wskazujące, gdzie znajdują się szczątki okrętu. Na wystawie wielkoformatowe fotografie uzupełnione są archiwalnymi zdjęciami pancernika i opisami jego historii i samej wyprawy.

**Wystawa czynna do 31 października
Muzeum Militariów w Arsenale
ul. Cieszyńskiego 9**



Wenecja



ENIGMA DO ODKRYCIA... WE WROCŁAWIU

1 września obchodzimy 70. rocznicę wybuchu II wojny światowej. Muzeum Poczty i Telekomunikacji przygotowało wystawę upamiętniającą to wydarzenie. Ekspozycja składa się z 2 części: „Prasa donosi... rok 1939 – ostatnie dni pokoju” oraz „Łączność podczas wojny”. Wystawa „Prasa donosi...” – ukazuje życie pocztowców tuż przed wybuchem II wojny. Tytuły adresowane do pracowników Polskiej Poczty, Telegrafu i Telefonu, to m.in. „Pocztowe Przystosowanie Wojskowe”, „Pocztą”, „Nasza Poczta” czy „Przegląd Poczty”. Poza omówieniem tematów typowo „branżowych” czasopisma informowały zarówno o sytuacji polityczno-gospodarczej na świecie, jak i życiu codziennym w Polsce. Sporą część łamów zajmowały przygotowania do ewentualnej wojny, propagowanie postawy obywatelskiej i patriotycznej.

„Łączność podczas wojny”, to urządzenia teletechniczne. Zobaczymy tu (a nawet posłuchamy archiwalnych nagrań) radioodbiorniki używane w domach. Na wystawie został także zgromadzony sprzęt służący wojsku (m.in. unikatowe: odbiornik radiostacji polowej N2 i zrzutowa radiostacja AP-5), bez którego trudno sobie wyobrazić skuteczne działania wojenne. Ekspонатem, który niewątpliwie wzbudzi największe zainteresowanie jest legendarna Enigma: trójwiredowa niemiecka maszyna szyfrująca – po raz pierwszy prezentowana we Wrocławiu.

**Wernisaż 4 września, godz. 12.00
Muzeum PiT, ul. Z. Krasińskiego 1**



MUZEUM ARCHITEKTURY WE WROCŁAWIU

Dyrektor Jerzy Ilkosz
ul. Bernardyńska 5
50-156 Wrocław
tel. +48 71 344 82 78/79
e-mail: muzeum@ma.wroc.pl

Czynne: Wtorek – Sobota 10.00 – 16.00; Poniedziałek nieczynne; Czwartek 12.00 – 18.00; Niedziela 11.00 – 17.00

XIX edycja konkursu PIĘKNY WROCŁAW

Wystawa czynna: 09.06-06.09.2009

50 LAT LA DÉFENSE

Wystawa prezentuje zdjęcia urbanistycznego zagospodarowania futurystycznej dzielnicy podparyskiego departamentu Haut-de-Seine, jednego z największych centrów biznesu w Europie.

Wystawa czynna: 20.06-6.09.2009

STEFAN MÜLLER Wynurzenia czyli nic

WYSTAWA RETROSPEKTYWNA

Wystawa czynna: 25.06-6.09.2009

POCIĄGNIJ KRÓLA ZA WĄSY

czyli edukacyjny plac zabaw

w Muzeum Pałacu w Wilanowie

Wystawa pokonkursowa. Konkurs skierowany został do studentów ASP, Wydziałów Architektury i Architektury Krajobrazu. Powstało wiele wspaniałych projektów, z których 7 zostało nagrodzonych.

Wystawa czynna: 10.07-27.09.2009

DESIGN – ANTDESIGN, Wystawa ZPAP

Wystawa daje możliwość przeglądu zjawisk, tendencji w designie na Dolnym Śląsku, jednocześnie zwracając uwagę na wieloznaczność designu jako środka wypowiedzi. Sama formuła wystawy została przekornie rozszerzona o antydesign. Co jest designem, a co nim nie jest? Jakie działanie, jaki zamysł twórczy sprawia, że możliwe jest zaklasyfikowanie do jednej czy do drugiej grupy? Na ile użyteczność czy bezużyteczność uzasadnia status przedmiotu? Niezależnie od pytań i wątpliwości formuła „Design – Antydesign” włącza się w dyskusję nad znaczeniem i rozumieniem słowa: design.

Wystawa czynna: 19.06-27.09.2009

GALERIA JEDNEGO PROJEKTU



Jeszcze tylko do 25 września można oglądać Europejskie Centrum Solidarności w Gdańsku – obiekt, który ma szansę stać się nowym symbolem tego miasta. Projekt ECS powstaje w gdańskim pracowni Fort Architektki, wyłonionej w międzynarodowym konkursie w 2007 roku. Budowa ECS ruszy w pierwszej połowie 2010 roku a zakończy w sierpniu 2012 r. Całkowity koszt inwestycji szacowany jest na blisko 300 mln złotych (w tym 140 mln to fundusze unijne).

Wystawa czynna: 25.06-25.09.2009

LABIRYNT

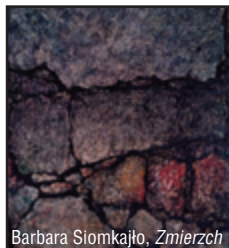
POMIĘDZY ARCHITEKTURĄ I SZTUKĄ

Wystawa pracowników Zakładu Rysunku, Malarstwa i Rzeźby, Wydziału Architektury Politechniki Wrocławskiej

Zakład stawia sobie za zadanie, m.in., ukaazywanie problemów twórczych na styku architektury i sztuki.

Zarówno zadania dydaktyczne, jak i działania twórcze pracowników Zakładu, opierają się z jednej strony na wiedzy i doświadczeniu, z drugiej strony są nieustannym poszukiwaniem nowych tematów, nowych rozwiązań, nowych wartości (...) Wystawa jest przykładem poszukiwań, które mogą uczyć, bawić, inspirować, podpowiadać, prowokować, zachęcać lub zniechęcać, drażnić lub budzić nadzieję ...

Wystawa czynna: 15.09-22.11.2009



Barbara Siomka, Zmierzch



DWUDZIESTOLECIE DZIAŁALNOŚCI

Biura Projektowego STABIL



Wydziału Chemii Uniwersytetu A. Mickiewicza w Poznaniu

Biuro Projektowe Stabil, założone w 1988 w Katowicach obchodziło w zeszłym roku swoje dwudziestolecie działalności. Już od 30 września ich najbardziej udane realizacje będzie można podziwiać w Muzeum Architektury we Wrocławiu, a wśród nich, m.in. zrealizowane w roku 2004, obsypane wieloma światowymi nagrodami największe centrum handlowe Śląska – Silesia City Center czy też ciekawy projekt Wydziału Chemii Uniwersytetu Adama Mickiewicza w Poznaniu z roku 2005.

Wystawa czynna: 30.09-22.11.2009



PRAWOSŁAWIE W POLSCIE

Wystwa w ramach II Festiwalu Między
Wschodem a Zachodem.

Niemal 100 fotografii Piotra Sawickiego przedstawiających ostatnie 30 lat polskiego prawosławia. Fotografie te zamieszczone zostały w albumie „Prawosławie w Polsce” (Wydawnictwo Bosz, 2008). Zdjęcia ukazują architekturę cerkiewną, prawosławną sztukę sakralną, pielgrzymki, życie hierarchów oraz obchody najważniejszych świąt. Pokazują też jak na przestrzeni lat zmieniało się polskie prawosławie i jego wyznawcy. Wernisażowi wystawy towarzyszyć będzie spotkanie z autorem zdjęć oraz krótki koncert pieśni cerkiewnych w wykonaniu chóru „Sinaxis”.

Wernisaż 22 września, godz. 18.00, wystawa potrwa do 8 października
Muzeum Etnograficzne, ul. Traugutta 113

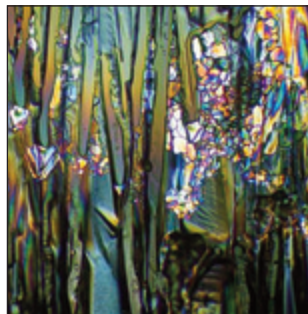
JOLANTA I ZBIGNIEW SOKALSKI

ENERGIA SZKŁA, DREWNA I METALU

Jolanta i Zbigniew Sokalscy są absolwentami Katedry Szkła Wrocławskiej Akademii Sztuk Pięknych. Od lat 90. prowadzą znaną pracownię szklarską w Winnipeg w Kanadzie. Ich praca artystyczna nie ogranicza się do jednego typu twórczości. Równocześnie zajmują się malowaniem, rysowaniem oraz projektowaniem ubioru. Aktywnie uczestniczą w promowaniu i aktywizacji kanadyjskiego środowiska artystycznego. Głównym materiałem ich twórczości jest szkło, jednak coraz częściej łączą je z innymi materiałami: metalem, kamieniem, drewnem, a nawet tkaniną. Sami tak mówią o swojej oryginalnej technice: „Coraz bardziej, coraz widoczniej nasze prace zmierzają w stronę sensu collage. Łączenie technik i materiałów pozwala nam ujawnić różne energie tkwiąc w każdym z tych mediów. Szkło jednakże pozostaje naszym najbardziej ulubionym tworzywem”. Ich prace są efektem tradycji wyniesionych z Polski oraz bardzo aktywnym twórczo życiem w Kanadzie.

Większość prac jest dwuwymiarowa, choć zdążają się i trójwymiarowe ocierające się niemal o instalację. Potrafią zachwycić gigantycznymi rozmiarami lub – odwrotnie – zmusić widza do poszukiwań misternych detali w bardzo małych, szklanych rzeźbach. Niezależnie od rozmiaru i zastosowanej techniki każda z nich zawiera pewien komunikat, dlatego opracowanie treściowe i wizualne jest sednem ich pracy. Niezależnie od rozmiaru i zastosowanej techniki każda z nich zawiera pewien komunikat, dlatego opracowanie treściowe i wizualne jest sednem ich pracy.

Wernisaż 4 września, wystawa potrwa do 6 października br.
Muzeum Sztuki Mieszczańskiej w Starym Ratuszu we Wrocławiu



PIĘKNE LEKARSTWA MARGARET OECHSLI

WYSTAWA FOTOMIKROGRAFII

Fotomikroografią nazywa się fotograficzne powiększanie obrazu mikroskopowego. Mieszkająca w USA wrocławianka Margaret Oechsli, immunolog i biochemik, dzięki fotomikrografii ujawnia niesamowite, zaskakujące piękno struktur związków chemicznych budujących i otaczających człowieka. Związana zawodowo z jednym ze szpitali w Louisville, gdzie koordynuje badania nad leczeniem raka, fotografuje ostatnio cząstki leków onkologicznych. Wystawa ukazuje serię obrazów fotograficznych takich leków jak tamoksifen lub związki platyny – odkrywając oryginalne abstrakcyjne kompozycje kształtów i barw, które tworzy natura. Tyle w nich formalnego wyrafinowania, że przypominają prace artysty malarza i są w stanie pobudzić odczucia i refleksje właściwe kontaktowi z dziełem sztuki.

Czy dają zatem powód do zadumy nad granicami sztuki? Chyba raczej dobitnie potwierdzają istniejące od wieków związki między sztuką i naturą. Wystawa może mieć jeszcze jeden aspekt – terapeutyczny. Bo jest adresowana w sposób szczególny do osób poddanych leczeniu onkologicznemu – kontakt z zewnętrznym pięknem struktur chemicznych może w jakimś stopniu zmniejszyć strach przed chemioterapią.

Wystawa w ramach Dolnośląskiego Festiwalu Nauki. Wstęp wolny!

Wernisaż 21 września, godz. 11.00
Wystawa czynna do 30 października
American Corner, II p., DBP Rynek 58

TEATR POLSKI

SCENA im. J. GRZEGORZEWSKIEGO

ul. G. Zapolskiej 3

18, 19, 20.09, g. 19.00

KUSZENIE CICHEJ WERONIKI

Wytwórnia Filmów Fabularnych

24, 25.09, g. 11.00

NIEMIARYGODNE PRZYGODY M.

KOZIÓŁKIEWICZA

Wrocławski Teatr Pantomimy

25, 26, 27.09, g. 19.00

ZIEMIA OBIECANA – PREMIERA

Teren MPWiK, Pomownia Świątniki,

ul. Świątnicka 1

SCENA KAMERALNA ul. Świdnicka 28

3, 4, 5, 6.09, g. 19.00

OKNO NA PARLAMENT

10, 13.09, g. 19.00; 11, 12.09, g. 18.00

MAYDAY

17, 18, 20.09, g. 19.00

SMYCZ

19.09, g. 19.00, SO

SMYCZ – 100. PRZEDSTAWIENIE

21, 28.09, g. 19.00

CZYNNE PONIEDZIAŁKI – CZYTANIE

23, 24, 25.09, g. 19.00

GASTRONOMIA

Wrocławski Teatr Pantomimy

26, 27.09, g. 19.00

20 NAJSMIĘSZNIEJSZYCH PIOSE-

NEK NA ŚWIECIE

SCENA NA ŚWIEBODZKIM

pl. Orłąt Lwowskich 20

18, 19, 20.09, g. 19.00

SAMSARA DISCO

29, 30.09, g. 19.00

SPRAWA DANTONA

DYREKCJA TEATRU ZASTRZEGA SOBIE

PRAWO DO ZMIAN W REPERTUARZE

Info.: tel. 071 316 07 77, 071 316 07 78

Kasa na Zapolskiej: 071 316 07 80. Kasa

Sceny Kameralnej 071 316 07 52

TEATR KOMEDIA

PLAC TEATRALNY 4

5.09, g. 21.00; 6.09, g. 16.30

25, 26.09, g. 20.00; 27.09, g. 17.00

SZALONE NOŻYCKI

10, 11.09, g. 20.30, 24.09, g. 20.00

PSYCHOTERAPIA

12.09, g. 20.00; 13.09, g. 17.00

PRZYJAZNE DUSZE

18, 19.09, g. 20.00; 20.09, g. 17.00

MAYDAY 2

Bilety: wt-pt, godz. 9.00-19.00

(071) 335 49 10 lub (071) 344 12 16



WROCŁAW

10-17 PAŹDZIERNIKA 2009

www.dialogfestival.pl

V MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY

RUSZYŁA SPRZEDAŻ BILETÓW!

Już od 1 września można nabyć bilety na spektakle piątej edycji Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego DIALOG-WROCŁAW, która będzie miała miejsce we Wrocławiu w dniach 10-17 października. Warto pospieszyć się z rezerwacją, bo w tym roku gośćmi Festiwalu będą niekwestionowane wybitne osobowości współczesnej sceny teatralnej z całego świata, a niektóre z przedstawień będzie można zobaczyć tylko raz!

W programie tegorocznego Festiwalu znalazło się 15 spektakli 14 twórców. Wśród nich są nazwiska najważniejszych reżyserów europejskiego teatru: Ivo van Hove, który pokaże we Wrocławiu imponujący spektakl „Tragedie Rzymskie” wg Williama Szekspira; Luk Perceval z przedstawieniem „Troilus i Kresyda”; doskonale znany w Polsce Christoph Marthaler ze swoim najnowszym dziełem „Riesenbutzbach. Stała kolonia”, oraz dwaj najciekawszy polscy twórcy teatralni – Grzegorz Jarzyna, który na Festiwalu zaprezentuje aż dwa spektakle: T. E. O. R. E. M. A. T. wg Piera Pasoliniego i „Między nami dobrze jest” Doroty Masłowskiej, oraz Jan Kłata z „Ziemią Obiecaną” wg Władysława Reymonta. Po raz pierwszy w Polsce pokaże się również słynny lalkarski teatr Handspring Puppet Company z RPA!

Bilety w kasie Teatru: ulica Rzeźnicza 12 oraz na: www.dialogfestival.pl. Tam również znaleźć można szczegółowy program Festiwalu.

ŻYĆ ZA WSZELKĄ CENĘ

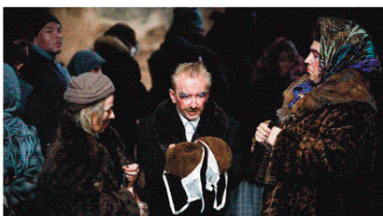
Centralne Muzeum Jęńców Wojennych w Łambinowicach-Opolu i Teatr Eko Studio zapraszają na spektakl plenerowy pt. *Żyć za wszelką cenę*, który wpisuje się w obchody 70 rocznicy wybuchu II wojny światowej. Wydarzenie organizowane jest w Miejscu Pamięci Narodowej w Łambinowicach.



Spektakl w wykonaniu aktorów Teatru Eko Studio i w reżyserii Andrzeja Czernika, przygotowany został na podstawie poruszającego dziennika spisanego w latach II wojny światowej przez młodego żołnierza – Siergieja Woropajewa, jeńca Stalagu 344 Lamsdorf (Łambinowice). Odbywać się on będzie w autentycznej scenarii poobozowej. Zapraszamy wszystkich zainteresowanych do wzięcia udziału w tym niezwykle wyjątkowym wydarzeniu!

Rezerwacja, tel.: 077 434 34 75, e-mail: lambinowice@cmjw.pl. Bilety: U 2 zł, N 4 zł. Przed spektaklem zapraszamy do zwiedzania muzeum. Wstęp wolny!

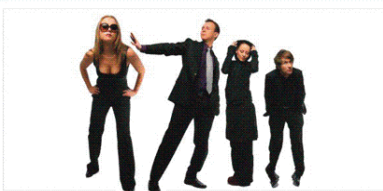
2, 3, 4 września, godz. 19.50 Łambinowice



...np. Majakowski

1 wt.	godz. 19:15
2 śr.	godz. 19:15
3 czw.	godz. 19:15
5 sb.	godz. 19:15
6 nd.	godz. 19:15

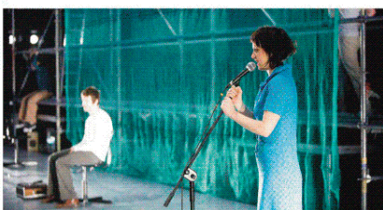
D u ż a S c e n a



Produkt

8 wt.	godz. 19:00
9 śr.	godz. 19:00

S a l a P r ó b



Kaspar

10 czw.	godz. 19:00
11 pt.	godz. 19:00
12 sb.	godz. 19:00
13 nd.	godz. 19:00

S c e n a n a S t r y c h u



Cement

16 śr.	godz. 19:15
17 czw.	godz. 19:15
18 pt.	godz. 19:15
19 sb.	godz. 19:15
20 nd.	godz. 19:15

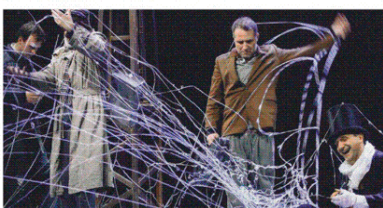
D u ż a S c e n a



Cafe Panika

22 wt.	godz. 19:00
23 śr.	godz. 19:00
24 czw.	godz. 19:00
25 pt.	godz. 19:00

S c e n a n a S t r y c h u



Orkiestra „Titanic”

26 sb.	godz. 19:15
27 nd.	godz. 19:15
29 wt.	godz. 19:15
30 śr.	godz. 19:15

D u ż a S c e n a

t

wrocławski
teatr
współczesny

ul. Rzeźnicza 12
50-132 Wrocław

Informacja o repertuarze
i rezerwacja biletów:

Biuro Promocji i Sprzedaży
pn. – pt. godz. 9.00 – 16.00
tel. (071) 358 89 20
358 89 40
358 89 53

Kasa biletowa
wt. – sb. godz. 12.00 – 19.00
w nd. i święta: 2 godz. przed spektaklem
tel. (071) 358 89 22

Rezerwacja internetowa
rezerwacja@wteatr.w.pl

www.wteatr.w.pl

17,18,19 – Transfer! – na Międzynarodowym Festiwalu Teatralnym „Sens Interdits” Lyon (Francja)
29 – Kaspar – na Międzynarodowym Festiwalu Teatralnym „Divadelna Nitra” Nitra (Słowacja)



FOT. F. LUPA

Szanowni Państwo!

Wrocławski Teatr Lalek rozpoczął nowy sezon wcześniej niż inne teatry – już w sierpniu. Udowodnił tym samym, że lato nie musi być martwym okresem teatralnym – publiczność gościła u nas w ubiegłym miesiącu równie tłumnie, jak przez cały rok. Dziękujemy Państwu za tę niezwykłą frekwencję: w sezonie 2008/2009 odwiedziło nas aż 72 058 widzów! Już drugi rok we Wrocławskim Teatrze Lalek utrzymuje się boom frekwencyjny – mamy obecnie 80% więcej widzów niż w sezonie 2006/2007.

Na nadchodzący sezon zaplanowaliśmy dla Państwa i Państwa dzieci ogrom atrakcji. Na omówienie wszystkich trzeba by wielu stron, uchylić więc tylko nieco rąbka tajemnicy i zdradzić, co czeka Państwa jeszcze w tym roku.

We wrześniu zaprosimy Państwa na premierę spektaklu **Co w trawie piszczy**, zrealizowanego we współpracy z wrocławskim ogrodem zoologicznym na podstawie sztuki **Lidii Amelio i Marcina Czuba** w opracowaniu dramaturgicznym **Mateusza Pakuły**, z muzyką **Piotra Barona**. W rolach głównych występują: patyczaki, świerczki, skolopendry, pająki i szarańcze. Szczególną uwagę na to przedstawienie o ogromnym potencjale edukacyjnym zwracamy w nadchodzącym roku szkolnym nauczycielom przyrody, geografii i wiedzy o środowisku, bowiem w naturalny sposób uzupełnia ono wiadomości z zakresu tych przedmiotów. Spektaklem **Co w trawie piszczy** Wrocławski Teatr Lalek powraca do świetnie przyjętego przez młodych widzów cyklu spotkań z pracownikami i dyrektorem ZOZ. Premierze towarzyszyć będzie **edukacyjna gra komputerowa**, której bohaterami są owady! Na specjalne zamówienie Wrocławskiego Teatru Lalek zaprojektował ją **Jacek Szleszyński**.

Październik minie pod znakiem premiery **SŁO** w reżyserii Jana Peszka. Wrocławski Teatr Lalek postanowił uczcić Rok Juliusza Słowackiego najpiękniej ze wszystkich polskich teatrów. Mateusz Pakuła specjalnie dla nas napisał tekst, przedstawiający poetę z zupełnie nowej, współczesnej perspektywy. **SŁO**, którego premierę zapowiadam z prawdziwą dumą, to niezwykły spektakl z muzyką **Dominika Strychalskiego**, scenografią stworzoną przez multimedialistę **Thomasa Harzema** i ruchem scenicznym w opracowaniu choreograf **Cezarego Tomaszewskiego**. Jest to już trzeci – po **Panu Tadeuszu** i **Zemście** – spektakl Wrocławskiego Teatru Lalek przeznaczony dla uczniów szkół gimnazjalnych i licealnych oraz studentów wydziałów humanistycznych.

Kolejnym w tym sezonie przedstawieniem stworzonym z myślą o młodzieży jest **Franciszek i sen everymana** – premiera w listopadzie – zrealizowany wg koncepcji prof. Dariusza Kosińskiego w opracowaniu dramaturgicznym **Mateusza Pakuły**. Spektakl czerpie z duchowości franciszkańskiej, ale pozostaje na wskroś współczesny. To moralitetowa opowieść o trudnej drodze duchowego dojrzewania młodego człowieka, rozgrywająca się w dzisiejszych czasach. Bohater, reprezentujący młode pokolenie Polaków, otoczony jest przez mur społeczeństwa konsumpcyjnego. Pojawiający się na jego drodze święty Franciszek jawi się jako przyjaciel, przewodnik duchowy, którego postawa wobec doznanego odrzucenia i związanego z nim cierpienia daje nadzieję i oparcie. Lalki i scenografię zaprojektowała – po raz pierwszy dla teatru lalki – wybitna polska scenografka **Barbara Hanicka**. Muzykę skomponował – po raz pierwszy dla teatru – znakomity wrocławski kompozytor **Paweł Hendrich** (laureat wielu nagród, nominowany do Paszportu „Polityki”). Reżyseria jest dyplomem **Jolanty Denejko** (Wydział Reżyserii Dramatu krakowskiej PWST).

Wrocławski Teatr Lalek pragnie dołączyć do tych obywateli naszego miasta, którzy od lat mówią o konieczności przywrócenia we Wrocławiu bogatej tradycji karnawałowej, niegdyś go wyróżniał. Zainicjowaliśmy wielki projekt edukacyjno-kulturalny, na jaki złożyły się spektakle, wystawy i sesje naukowe. Startujemy już w grudniu naszą kolejną premierą – i zarazem drugim po **Najpiękniejszych bajkach świata** spektaklem „karnawałowym” – **Miloscia do trzech pomarańczy** Carla Gozziego wg scenariusza i w reżyserii **Michała Derlatki**. Poprzedni spektakl w scenografii karuzeli – **Najpiękniejsze bajki świata** – w okresie od marca do czerwca obejrzało **10 519** widzów, w tym **100** dzieci za darmo! **Miloscia**... to pełna dowcipu, baśniowa opowieść, która będzie pretekstem do wprowadzenia dzieci w świat karnawału. Przedstawienie ma charakter edukacyjny – nawiązywać będzie do nurtu spektakli interaktywnych, który Wrocławski Teatr Lalek rozpoczął w poprzednim sezonie, zaskoczy jednak widza swym rozmiarem, spektakularnymi dekoracjami i niekonwencjonalnymi rozwiązaniami dramaturgicznymi. Już teraz mogą uchylić rąbka tajemnicy i zdradzić, że akcja spektaklu przerwana zostanie w momencie, kiedy pojawi się idea zorganizowania balu dla Księżki. Dzieci zostaną wciągnięte w wir przygotowań... Dostaną maski i zatańczą na balu, posłuchają jednak również krótkiego wykładu o obyczajach karnawałowych przygotowanego przez światowej sławy karnawałologa, profesora **Wojciecha Dudzika** z Uniwersytetu Warszawskiego.

Ważną częścią spektaklu i zarazem osobną ekspozycją będzie wielka wystawa karnawałowa, zorganizowana we Wrocławskim Teatrze Lalek przez Muzeum Narodowe we Wrocławiu dzięki uprzejmości dyrektora **Mariusza Hermansdorfera**. Autorami są **Małgorzata Moźdzynska-Nawotka** i **Ewa Halawa**. Na ekspozycję złożyą się autentyczne akcesoria i ubiory mody balowej i wieczorowej z okresu od XVIII w. do lat 80. XX w. z kolekcji Działu Tkanin i Ubiórów. Pokażemy też Państwu obrazy i barwne ryciny przedstawiające maskarady oraz przebrania na bale kostiumowe (XVI – XIX w.) z kolekcji Działu Grafiki. Dzięki specjalnie dla tej wystawy pozyskanym od naszego mecenasa – PZU – środkom będziemy mogli przyczynić się do konserwacji wielu cennych eksponatów. W ostatni weekend karnawału we Wrocławiu odbędzie się wielka miejska **parada karnawałowa**, zorganizowana przez Wrocławski Teatr Lalek, zakończona balami w Teatrze oraz sesją naukową poświęconą tematyce karnawału. Inspiracją dla tego pomysłu stała się XIX-wieczna rycina ze zbiorów Muzeum Narodowego we Wrocławiu, przedstawiająca studentów Akademii Sztuk Pięknych w karnawałowym pochodzie w 1843 r. – „Blazeński pochód artystów w dawnym ogrodzie zimowym Krolla” H. Koski (Do obejrzenia na wystawie Muzeum Narodowego we Wrocławskim Teatrze Lalek). Teatr planuje przywrócić tę piękną wrocławską tradycję i zorganizować paradę wspólnie ze studentami malarstwa, grafiki i rzeźby.

W karnawale nie zapomnimy bynajmniej o naszych dorosłych Widzach. Specjalnie dla nich **Łódź głupców** wyreżyseruje **Piotr Tomaszuk** – założyciel Towarzystwa Teatralnego Wierszalin, dramaturg i scenarzysta.

Ta światowa prapremiera zbiega się w czasie z ukazaniem się polskiego tłumaczenia staroniemieckiego tekstu **Łódź głupców** – polska historia i teoretyka literatury, tłumaczka m.in. Goethego, Schillera i Rilkego, prof. **Andrzeja Lema**. Co uderzające, jest to pierwszy przekład na język polski tego wielkiego edytorskiego arcydzieła, będącego drugą książką wydaną przez Gutenberg! Autorem spektakularnej scenografii jest wybitny artysta **Paweł Dobrzycki**, który przy tworzeniu projektów scenograficznych inspirować będzie się oryginalnymi ilustracjami do **Łódź głupców** autorstwa Albrechta Dürera. Koncept scenograficzny jest zresztą niezwykle oryginalny – cała widownia zostanie przebudowana tak, aby stwarzać wrażenie galerii, wewnątrz której siedzieć będą widzowie.

WRZESIEŃ 2009 REPERTUAR

DYREKTOR NACZELNY I ARTYSTYCZNY ROBERTO SKOLMOWSKI

04	pt	G:17:30	CALINECZKA	
05	sob	G:15:00	CALINECZKA	
06	nd	G:11:00	CALINECZKA	
11	pt	G:17:30	OCH EMIL	
12	sob	G:15:00	CO W TRAWIE PISZCZY	PREMIERA
12	sob	G:20:00	ZŁAMANE PAZNOKIE – RZECZ O MARLENIE DIETRICH	
13	nd	G:11:00	CO W TRAWIE PISZCZY	
15	wt	G:09:30	CO W TRAWIE PISZCZY	
15	wt	G:10:00	OCH EMIL	
16	śr	G:09:30	CO W TRAWIE PISZCZY	
16	śr	G:10:00	OCH EMIL	
17	czw	G:09:30	CO W TRAWIE PISZCZY	
17	czw	G:10:00	OCH EMIL	
18	pt	G:09:00	CO W TRAWIE PISZCZY	
18	pt	G:10:00, 17:30	OCH EMIL	
19	sob	G:15:00	CO W TRAWIE PISZCZY	
19	sob	G:18:00	KONCERT FORTEPIANOWY	
20	nd	G:11:00	CO W TRAWIE PISZCZY	
22	wt	G:09:30	CO W TRAWIE PISZCZY	
23	śr	G:09:30, 12:00	LEGENDY WROCŁAWSKIE	
23	śr	G:10:00	CALINECZKA	
24	czw	G:09:30	LEGENDY WROCŁAWSKIE	
24	czw	G:12:00	POŻAR	
24	czw	G:10:00	CALINECZKA	
25	pt	G:17:30	CZERWONY KAPTUREK	
25	pt	G:12:00, 19:00	POŻAR	
26	sob	G:14:00	MOZART LISTY PIŚE Z LEKCJĄ JĘZYKA ANGIELSKIEGO	
26	sob	G:15:00	KONIK GARBUSEK	
26	sob	G:16:00	ZŁAMANE PAZNOKIE – RZECZ O MARLENIE DIETRICH / angielski	
26	sob	G:17:00	BRACIA KORSYKAŃCY / francuski	
26	sob	G:17:30	ZŁAMANE PAZNOKIE – RZECZ O MARLENIE DIETRICH / hiszpański	
26	sob	G:18:30	BRACIA KORSYKAŃCY / angielski	
26	sob	G:19:00	BRACIA KORSYKAŃCY / polski	
27	nd	G:11:00	KONIK GARBUSEK	
27	nd	G:17:00	KONCERT FORTEPIANOWY	
29	wt	G:09:30	KONIK GARBUSEK	
29	wt	G:10:00	CALINECZKA	
30	śr	G:09:30	KONIK GARBUSEK	
30	śr	G:10:00	CALINECZKA	

EUROPEJSKI DZIEŃ JĘZYKÓW - TEATRALNA WIEŻA BABEL



Zapraszamy Państwa
26 września 2009 r.
do Wrocławskiego Teatru Lalek -
wspólnie się razem z nami na Teatralną
Wieżę Babel!

Teatralna Wieża Babel to projekt współorganizowany przez Wrocławski Teatr Lalek w ramach Europejskiego Dnia Języków, który będzie obchodzony w całej Europie w dniu 26 września 2009 roku. W ramach projektu Teatralna Wieża Babel Wrocławski Teatr Lalek zaprezentuje publiczności wybór swoich spektakli granych w językach angielskim, francuskim i hiszpańskim:

MOZART LISTY PIŚE – spektakl w wersji anglojęzycznej

BRACIA KORSYKAŃCY – spektakl w wersji francuskojęzycznej

ZŁAMANE PAZNOKIE, RZECZ O MARLENIE DIETRICH – spektakl w języku hiszpańskim



KASA BILETOWA:
wtorek – piątek od 9.00 do 19.00
sobota i niedziela – na dwie godziny przed spektaklem

REZERWACJA:
poniedziałek – piątek od 8.00 do 16.00
tel: 071 335 49 11-13
widownia@teatrlalek.wroclaw.pl

WROCŁAWSKI TEATR LALEK, PL. TEATRALNY 4

WWW.TEATRLALEK.WROCLAW.PL

PREMIERA

L. AMEJKO, M. CZUB, M. PAKUŁA

CO W TRAWIE PISZCZY?



UWAGA!

Premierze spektaklu towarzyszyć będzie rewelacyjna, edukacyjna gra komputerowa! Więcej informacji: www.teatrLalek.wroclaw.pl

W rolach głównych występują: patyczaki, świerszcze, skolopendry, pająki i szarańcze oraz – po raz pierwszy w teatrze – robot Hexor! Spektakl powstał w oparciu o sztukę napisaną specjalnie na zamówienie Wrocławskiego Teatru Lalek. Szczególną uwagę na to przedstawienie o ogromnym potencjale edukacyjnym zwracamy nauczycielom przyrody, geografii i wiedzy o środowisku, bowiem w naturalny sposób uzupełnia ono wiadomości z zakresu tych przedmiotów.

Spektaklem CO W TRAWIE PISZCZY Wrocławski Teatr Lalek powraca do fenomenalnie przyjętego przez młodych widzów cyklu spotkań z pracownikami i dyrektorem ZOO. Po każdym przedstawieniu młodzi widzowie spotkają się z entomologami – naukowcami i dydaktykami z wrocławskiego ogrodu zoologicznego. Będą mogli dowiedzieć się jeszcze więcej o swoich ulubionych owadach i zobaczyć żywe okazy!

CO W TRAWIE PISZCZY to przedstawienie, w którym o jednym z najważniejszych współczesnych tematów – ekologii, opowiada się językiem lekkim i zrozumiałym dla dzieci.

PREMIERA

scenariusz:
L. AMEJKO, M. CZUB
opracowanie dramaturgiczne:
MATEUSZ PAKUŁA
reżyseria:
RADOSŁAW KASTUKIEWICZ
scenografia:
MICHAŁ DRACZ
muzyka:
PIOTR BARON
produkcja muzyczna:
ADAM MILWIW-BARON
konsultacja naukowa:
RADOSŁAW RATAJSZCZAK

WŁADYSŁAW REYMONT – ZIEMIA OBIECANA

adaptacja – Jan Kłata, Sebastian Majewski, reżyseria i oprac. muzyczne – Jan Kłata, dramaturgia – S. Majewski, scenografia i reżyseria światła – Justyna Łagowska, kostiumy – Mirek Kaczmarek, ruch sceniczny – Maćko Prusak, koordynator – Hanna Frankowska
Teatr Polski we Wrocławiu po bardzo udanym sezonie artystycznym 2008/2009, nowy sezon 2009/2010, otworzy mocnym akcentem. Już we wrześniu w koprodukcji z Festiwalem Dialog Czterech Kultur w Łodzi i teatrem Hebbel am Ufer w Berlinie zaprezentuje premierę Ziemi obiecanej w reżyserii Jana Kłaty.

Ziemia obiecana. Adaptacja rzadko inscenizowanej w teatrach powieści Władysława Reymonta, analizującej mechanizmy kapitalizmu i opisującej bezkompromisowość gry wolnorynkowej na przykładzie jej trzech zakładających fabrykę bohaterów z Łodzi, z których jeden jest Polakiem, drugi Niemcem, a trzeci Żydem. Różnice pochodzenia i obyczajów wykorzystują dla skutecznego działania i wygrywania z konkurencją.

.....
ziemia obiecana jest tym, czego się szuka i czego nigdy nie ma się na własność

ziemia obiecana to nie jest miejsce

ziemia obiecana to cel, do którego się zmierza

osiągnąć go można dzięki p i e n i ą d z o m (..)

w r e s t a u r a c j i

podczas jedzenia, w czasie jedzenia, w przerwie jedzenia

podczas nieustannych śniadań

lanczów, wczesnych obiadów i biznesowych kolacji

a telefony komórkowe leżą na stołach

bo mają już swoje miejsce wśród innych sztuców

wszyscy siedzą przy stolikach, prowadzą rozmowy, intrygi i interesy

przy stolikach, między stolikami, za stolikami, pod stolikami i jedzą

a podczas jedzenia widać, jak ludzie są różni

bo są tacy, którzy wiedzą, jak trzymać szczypczyki do krabów

i tacy, którzy pretendują do wiedzy, jak trzymać szczypczyki do krabów

Premiery odbędą się 10 września w Łodzi 25 września we Wrocławiu.

Spektakl Jana Kłaty będzie wystawiony w postindustrialnej przestrzeni nieteatrnej na terenie MPWiK, w pompowni Świątniki, ul. Świątnicka 1.

UWAGA: ponieważ w miejscu grania Ziemi obiecanej nie ma gdzie zaparkować, dojazd na spektakl możliwy jest TYLKO autokarami Teatru Polskiego.

Zbiórka pod teatrem, ul. Zapolskiej 3, godz. 17.30. Odjazd: godz. 18.00

Po przedstawieniu widzowie zostaną odwiezieni pod teatr

HENRYK

WOLNIK-ZBOŻYDARZYC

BENEFIS

Poeta i dramaturg. Pierwsze wiersze opublikował w 1962 roku w „Odrze” (1962). W 1965 roku zadebiutował tomem poetyckim „Horyzont”, uznanym przez Radio Wolna Europa za jedną z najciekawszych debiutanckich książek tego roku.

Wydany w 1972 r. tom „Proch” przyniósł mu nagrodę im. T. Peipera.

Założył i prowadził ogólnopolską grupę literacką – Towarzystwo Wolnistów, której naczelną ideą było hasło „3 x W”: „Wolność – Wielkość – Wieczność”, będące odwróceniem peiperowskiego hasła „3 x M”: „Miasto – Masa – Maszyna”. W manifestie grupy Henryk Wolniak napisał m.in.: *Idea wolnizmu proponowała przejście od reizmu i wszelkiego materializmu w głąb ducha; proponowała poszukiwanie Boga w związku z naszą aktualną kondycją.*

Jest autorem Jedenastu książek poetyckich. W stanie wojennym współredagował wychodzącą w drugim obiegu „Wolną Kulturę”. Jego książki publikowane były w Kanadzie, Słowacji, Rosji, we Włoszech.

16-23 września

**Galeria pod Plafonem parter
DBP Rynek 58**



ZAJĘCIA KULTURALNE, EDUKACYJNE, ROZRYWKOWE, WARSZTATY

Tym razem FamilyPro odbywa się 26 i 27 września w Zespole Szkół Ekola we Wrocławiu. W salach szkoły będą się odbywały warsztaty, a aula szkolna zamieni się w wyspę dzieci, na której będą się odbywały bezpłatne animacje dla dzieci, a rodzice będą mogli zapoznać się z ofertą edukacyjną i rozwojową (stoiska z książkami, gramy, zabawkami etc.). Ideą FamilyPro jest umożliwienie ośrodkom i osobom indywidualnym promocję swoich zajęć i warsztatów dla dzieci i rodzin, a rodzicom umożliwić zapoznanie się z ofertą, jaka czeka na nich i ich pociechy we Wrocławiu i okolicach. Szczegółowe informacja stonie: www.MiejscaDzieci.pl

12. DOLNOŚLĄSKI FESTIWAL NAUKI 2009

Nauka to postęp. Wiedza to bezpieczeństwo. Niegdyś ukrywane jedynie dla wybranych dziś kierują szczególne zaproszenie do Ciebie. Pozwalają czerpać z ogromnego zbioru doświadczeń wielu pokoleń, ażeby Twoja droga i Twój rozwój mogły być szybsze, pewniejsze, optymalniejsze. Można oczywiście stanąć w miejscu. Pozwolić, aby życie i rzeczywistość minęły nas z pełną prędkością... Ale czy warto?

Jeśli chcesz podjąć tę przygodę, zapraszam Cię na fantastyczną wystawę fotografii NASA, czyli spojrzenie na rzeczywistość przestrzeni kosmicznej, którą uzupełni wykład prof. Rudawego o etapach rozwoju badań NASA. Pasjonatom STAR WARS zapewne do gustu przypadnie wykład dr Ewy Pawelec o abstrakcji w filmie, czyli czemu statki kosmiczne nie mogą pikować w próżni i o innych nietypowych wymysłach Georga Lucasa... Dwóch eksperymentatorów dr Wojciech Gańczy oraz mgr inż. Marcin Kaczmarek w widowiskowy sposób przedstawia nam eksperymenty które nudne w teorii – w świecie rzeczywistym zaskakują swą efektywnością i prostotą. Niech potwierdzeniem tego będzie fakt, iż asystentka dra Gańczy jest gimnazjalistką. Pośród oferty skierowanej do najmłodszej widowni od lat ogromnym powodzeniem cieszy się prowadzony przez prof. Ewę Dębowską „Cyrk fizyczny” – czyli fizyka na wesoło (świetna zabawa dla najmłodszych uczestników!). Zapraszam także na wykład dra Wolańskiego, który pokaże jak bardzo mogą nachodzić na siebie z pozoru tak odległe dziedziny wiedzy jak muzyka i fizyka. Kończącym naszą ofertę akordem będzie koncert Orkiestry Symfonicznej PSM pod batutą dra Artura Wróbla.

Serdecznie polecam!

Robert Kopeć, Stowarzyszenie Uomo OPP

21 września, g. 16.00 – Sięgaj, gdzie wzrok nie sięga... Wernisaż wystawy fotograficznej z okazji 50-lecia NASA. UWr., Wydz. Fizyki i Astronomii, pl. Borna 9, korytarz przy sali im. J. Rzewuskiego

21 września, g. 16.30-18.00 – Na co nam NASA? wykład, film.

dr hab. Paweł Rudawy, prof. UWr. (heliofizyk, Instytut Astronomiczny UWr)

21 września, g. 18.15-19.30 – Dlaczego filmowcy nie lubią Newtona? prelekcja, film,

dr Ewa Pawelec (fizyk, Instytut Fizyki, Uniwersytet Opolski)

22 września, 10.00-11.30 – Harmonia sfer i muzyka symetrii wykład **dr Andrzej Wolański** – muzykolog – mediewista; Akademia Muzyczna im. Karola J. Lipińskiego we Wrocławiu, Polska Akademia Nauk Warszawa

22 września, g. 12.00-13.00 – Fale dźwiękowe – pokaz **dr Wojciech Gańczy** (fizyk, wykładowca akademicki, Instytut Fizyki Teoretycznej, Uniwersytet Wrocławski) **Kaja Gańczy** – uczennica Gimnazjum Lauder Etz Chaim

22 września, g. 13.15-14.15 Niesamowite laboratorium dźwięków pokaz, koncert **mgr inż. Marcin Kaczmarek** (inżynier dźwięku – Studio Technik Audiowizualnych Akademii Muzycznej we Wrocławiu)

22 września, g. 16.45-17.45 Fizyczne podstawy brzmienia dźwięku wykład, prezentacja **dr Wojciech Gańczy** (fizyk, Instytut Fizyki Teoretycznej UWr), **Kaja Gańczy** – asystentka, uczennica gimnazjum

22 września, g. 18.00-20.00 Koncert Orkiestry Symfonicznej Państwowej Szkoły Muzycznej im. R. Bukowskiego we Wrocławiu. Dyrygent **dr Artur Wróbel** (Akademia Muzyczna im. K. Lipińskiego we Wrocławiu)

Zapraszamy także na inne fizyczno-astronomiczne cykle m. in.: Spektrum Fizyczne – Cyrk Fizyczny; W drodze do gwiazd – możliwość nocnej obserwacji nieba i wiele innych atrakcyjnych wydarzeń. Więcej: www.festiwal.wroc.pl

Podczas Festiwalu odbędzie się ponad 900 imprez w poniższych miastach i terminach:

WROCŁAW

18-23 września 2009 r.

LEGNICA

24-25 września 2009 r.

WAŁBRZYCH

8-9 października 2009 r.

ZĄBKOWICE ŚLĄSKIE

8-9 października 2009 r.

JELENIA GÓRA

15-16 października 2009 r.

BYSTRZYCA KŁODZKA

15-16 października 2009 r.

Warsztaty, pokazy, happeningi i wykłady mają charakter otwarty i każdy – przedszkolak, uczeń starszy i młodszy, rodzic i senior – znajdzie coś dla siebie w przebogatej festiwalowej ofercie: www.festiwal.wroc.pl

1939 – HITLER, STALIN I EUROPA WSCHODNIA

SYMPOZJUM NAUKOWE, WROCŁAW, 17-18 WRZEŚNIA 2009

Czwartek, 17 września, g. 17-20, Aula Leopoldina UWr., pl. Uniwersytecki 1

Wykład: Prof. Vaira Viķe-Freiberga, była Prezydent Łotwy: „Pakt Hitler-Stalin i Europa – perspektywa bałtycka”

Piątek, 18 września, g. 9-13.30, Muzeum Architektury, ul. Bernardyńska 5. Świadkowie historii: „Świadcstwa czasu: Mołdawia – Łotwa – Polska” Jerzy Węgierski (Polska) w rozmowie z Grzegorzem Hryciukiem (Polska). Petru Lucinschi (Mołdawia) w rozmowie z Valeriu Moșneaga (Mołdawia). Valters Nollendorfs (Łotwa) w rozmowie z Karsten Brüggemann (Estonia)

Godz. 15-17, Muzeum Architektury. Dyskusja „Środkowowschodnio-europejskie i rosyjskie kontrowersje wokół paktu Hitler-Stalin” z udziałem Igora Narskija (Rosja), Krisztiána Ungváry (Węgry), Dušana Kovača (Słowacja), moderacja: Stefan Troebst (Niemcy)

DBP, RYNEK 58

ZAPRASZA

BEZPŁATNY KURS KOMPUTEROWY
DLA SENIORÓW

Zapisy: K. Mendyk tel. 71 335 22 03/ 56

Termin rozpoczęcia kursu 16.09. br.

Fonoteka, I piętro

O LITERATURZE BIOGRAFICZ-
NEJ I WSPOMNIENIOWEJ

2 września, g. 16.00, Bibliot. Niemiecka

WYKŁAD DLA MODERATORÓW

O EKRYNACZACH LITERATURY
KOBIECEJ XIX W.

9 września, g. 12.00, American Corner

O MENTALNOŚCI TERRORYSTÓW

W DYSKUSYJNYM KLUBIE KSIĄŻKI
DLA DOROSŁYCH

9 września, g. 16.30, Sala Konf., III p.

BUTELKI ZWROTNE

W DYSKUSYJNYM KLUBIE

MUZYKI I FILMU DLA SENIORÓW

9 września, g. 16.30, Sala Konf., III p.

Info.: W. Matuszewska,

tel. 071/ 33 52 206; 33 52 237

KRYSTYNA ŁUKASIK

WIECZÓR POETYCKI

W ramach spotkania odbędzie się pre-
zentacja najnowszej książki poetyckiej
pt. Trzecia prawda.

Wstęp wolny

29 września, godz. 18.00

Klub Muzyki i Literatury

ul. Kościuszki 9

DZIEŃ CHLEBA

FESTYN OSIEDLOWY

W programie między innymi: pokazy
tańca, pokazy modelarskie, występ
dziecięcego teatru pantomimy MINA
– VITA, turniej drużyn podwórko-
wych w piłkę nożną, pokazy militarn-
e, gry i zabawy dla dzieci, wesołe
miasteczko, kiermasz rękodziela ar-
tystycznego, Wrzosowej Krainy i wie-
le innych niespodzianek

12 września, godz. 13.00-18.00

Rada Osiedla „Kuzniki”

ul. Sarbinowska 19-21

ALEKSANDRA ZAMORSKA

WIECZÓR AUTORSKI

pt. To tylko szelest liści

21 września, godz. 18.00

Salonik Trzech Muz ul. Zawalna 7-9
(wejście od podwórza)

INAUGURACJA ZAJĘĆ

OGNISKO KULTURY PLASTYCZNEJ

im. E. GEPPERTA, pl. Wolności 9

Ognisko jest instytucją kultury Urzędu
Miasta Wrocławia. Podstawowym ce-
lem działalności Ogniska jest edukacja
kulturalna i artystyczna osób doro-
słych w zakresie sztuk pięknych, któ-
rą realizuje poprzez cykl zajęć
praktycznych i teoretycznych. Zajęcia
prowadzone są przez wybitnych twór-
ców sztuk pięknych w zakresie: rysun-
ku i malarstwa, rzeźby, ceramiki,
grafiki warsztatowej i komputerowej,
tkactwa artystycznego, od poniedział-
ku do piątku w godzinach od 15.00
do 20.00 i soboty od 9.30 do 14.00.
Zapisy: tel.: 71 344 56 94



BESTSELLERek'2008 – Nagroda Wrocławskich Promocji Dobrych Książek

ufundowana przez Miesięcznik CO JEST GRANE dla Wydawnictwa LITERATURA
za najlepszą polską książkę roku 2008 dla młodego czytelnika pt.: FLORKA z pamiętnika ryjówki



Wydawnictwo Literatura poleca książki Małgorzaty Iwanowicz i Pawła Beręsewicz:



Małgorzata Iwanowicz
*Bajkowy słownik ortograficzny
dla dzieci*

Zawiera blisko 2000 hasel podstawo-
wych, 8000 form gramatycznych. Reje-
struje najnowsze słownictwo, jakim po-
sługują się dzieci, w tym trudne w zapi-
sie imiona postaci fantastycznych. Przy-
tacza przysłowia, tytuły książek dla
dzieci, cytaty.

17,60 zł



Małgorzata Iwanowicz
*Bajkowy słownik wyrazów podobnych
i przeciwstawnych dla dzieci*

Zawiera blisko 1000 hasel podstawo-
wych synonimów, do których dobrano
kilka tysięcy wyrazów bliskoznacznych,
oraz 1000 hasel podstawowych anto-
nimów, zestawionych z blisko 2000 in-
nych słów.

17,60 zł



Paweł Beręsewicz
*Bajkowy słownik
polsko-angielski
angielsko-polski*

Barwnie ilustrowany słow-
nik polsko-angielski i an-
gielsko-polski dla najmłod-
szych zawiera ponad 3000
hasel, przytacza przysłowia, cytaty, tytuły
książek i filmów dla dzieci.

19,60 zł



Wydawnictwo Literatura

www.wyd-literatura.com.pl

wydawca książek dla dzieci i młodzieży

© Nr 103265. Wydawca: Co Jest Grane Agencja Wydawniczo-Reklamowa Grażyna Migniewicz. Red. naczelny: Grażyna Migniewicz,
e-mail: grazyna.migniewicz.cojestgrane.pl. Drukarnia Print. Adres: Co Jest Grane skr. poczt. 1007, 50-950 Wrocław 68

Internet: www.cojestgrane.pl, redakcja cojestgrane.pl Redakcja tel.: +48 662 018 453

Nie ponosimy odpowiedzialności za powierzony materiał, zmiany w kalendarium, treść ogłoszeń i reklam. Zastrzegamy sobie pra-
wo skracania i adiacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Sprawy sporne rozpatrywane są przez Sąd właściwy dla wydawcy.



WYSPA

Wyprodukowany w 2006 roku w Rosji film „Wyspa” to film o tym, jak skrucha zmienia całe ludzkie życie. O tym jak wielki grzech, paradoksalnie, pomaga odnaleźć drogę do Boga. To film o odpowiedzialności za własne czyny i, jak mówi reżyser Paweł Łungin, „o tym, że Bóg jest”. Ale to także film o prawosławiu, prezentujący nie tylko prawosławny, rosyjski monaster, ale także prawosławne podejście do Boga i wiary, prawosławną mentalność i duchowość. Film prezentowany jest w ramach II Festiwalu Między Wschodem a Zachodem.

19 i 26 września, godz. 19.00

Kino ACF Dworcowe, ul. Piłsudskiego

OSTATNIA WOLA HORATIUSA VON FORNO

HISTORYCZNA GRA TERENOWA

„Ja, hrabia von Forno, Starosta Śląski, Pan na Leśnicy, ogłaszam swą wolę ostatnią: Jako zem martw jest, a duch mój pokoju nie zasnął, śmiałka mi trza, co duszę mą z każ-ni oswobodzi i Zamek Leśnicki opuścić pozwoli. Hardemu druhowi skarb przyrzekam wielki. Instrukcje śmiałkom mój giermek wyjawia (...).” Ponad 150 lat temu po raz pierwszy odczytano ostatnią wolę hrabiego von Forno. Jej treść zadziwiła wszystkich zgromadzonych... Upiorny hrabia wiedział, że nie zasnął spokoju po śmierci, dlatego jeszcze za życia zawarł pakt z diabłem. Duch von Forno miał zostać uwolniony, jeśli znajdzie się ochotnik, który pomysłnie przejdzie przez wyznaczone przez diabła próby.

Zapraszamy do udziału w grze terenowej. Zagrać może każdy, kto zbierze zespół (3-6 osób) i wyznaczy do-wódcę (osobę pełnoletnią) oraz zgłosi chęć uczestnictwa w grze pod nr telefonu: 071 349 35 36 (poniedziałek-piątek godz. 8-16). Impreza odbywa się w ramach Europejskich Dni Dziedzictwa.

19 września, g. 12.00, CK Zamek, Leśnica, pl. Świętojański 1

Klub Turystów Miłośników Wrocławia przy TMW
Klub Przewodników „OSKAR” Oddz. PTTK przy PAN
6. 09, g. 10.00 – Spacer po Wrocławiu; spotkanie przy pomniku A. Fredry; **10. 09, g. 15.30** – Spotkanie klubowe w kamieniczce „Małgosia”; **12-13. 09, g. 6.00** – Drezno, Saska Szwajcaria (Niemcy); **19. 09, g. 8.00** – Ślęza; **26-27. 09, g. 6.00** – Pradziad, Jeseníky (Czechy) Zgłoszenia na wycieczki „Przewodnik czeka” na spacerze po Wrocławiu lub tel.:nie 0661701176; 071 3570119 wieczorem; wyjazdy z Placu Solidarności.

www.cojestrgrane.pl



Institucja Kultury Województwa Dolnośląskiego
 Dyrektor Andrzej Białas

WRZESIEŃ 2009



DZIECI IRENY
 SENDLEROWEJ



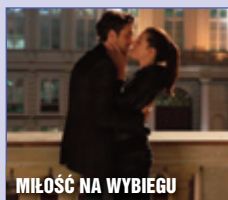
JANOSIK



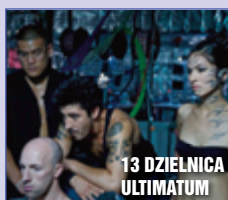
COCO CHANEL



CICHY CHAOS



MIŁOŚĆ NA WYBIEGU



13 DZIELNICA
 ULTIMATUM

szczegółowych informacji o projekcjach udzielamy
 telefonicznie w kasach kin oraz na stronie internetowej
www.odra-film.wroc.pl

zapraszamy do naszych kin

Wrocław

WARSZAWA tel. (071) 79 243 83

LWÓW tel. (071) 79 350 79

ŁĄKA tel. (071) 79 244 05

Jelenia Góra

LOT tel. (075) 76 76 370

MARYSIENKA

tel. (075) 76 76 380

Głogów

JUBILAT tel. (076) 72 769 59

Legnica

OGNIŚKO tel. (076) 721 86 03

PIAST tel. (076) 721 86 04

Wałbrzych

APOLLO tel. (074) 847 89 71

PIASKOWA GÓRA

tel. (074) 666 43 73

ZORZA tel. (074) 847 84 72

ODRA-FILM we Wrocławiu

53-125 Wrocław, al.Kasztanowa 3a/5, tel. (071) 79 370 91
www.odra-film.wroc.pl • odra-film@odra-film.wroc.pl



Dolnośląski Festiwal Nauki

wydarzenie wiodące: Muzyka sfer niebieskich – 21-22 września

Wydział Fizyki i Astronomii, Uniwersytet Wrocławski, pl. Borna 9, Sala im. J. Rzewuskiego

MUZYKA SFER NIEBIESKICH

„Nauka to odwaga zadawania pytań, to radość formułowania odpowiedzi, to potrzeba dzielenia się tym z innymi”.

Nauki ścisłe, a w szczególności fizyka i astronomia, to wyprawa w poszukiwaniu fundamentalnych zasad, które rządzą zachowaniem naszego Wszechświata. Zasad, które pozwalają nam lepiej zrozumieć otaczającą nas rzeczywistość, a nawet wpływać na jej losy. Dlatego też serdecznie zapraszam na nasze imprezy wiodące „Życie we Wszechświecie” i „Muzyka sfer niebieskich” oraz na cykl spotkań „Matematyka, Fizyka, Astronomia – trzy siostry” w ramach tegorocznego Dolnośląskiego Festiwalu Nauki.

Prof. Robert Olkiewicz
Dziekan Wydziału Fizyki i Astronomii
Uniwersytetu Wrocławskiego

szczegółowy program wewnątrz numeru

www.festiwal.wroc.pl

Organizatorzy: Wydział Fizyki i Astronomii UWr oraz Stowarzyszenie Uomo OPP. Współorganizatorzy:

